



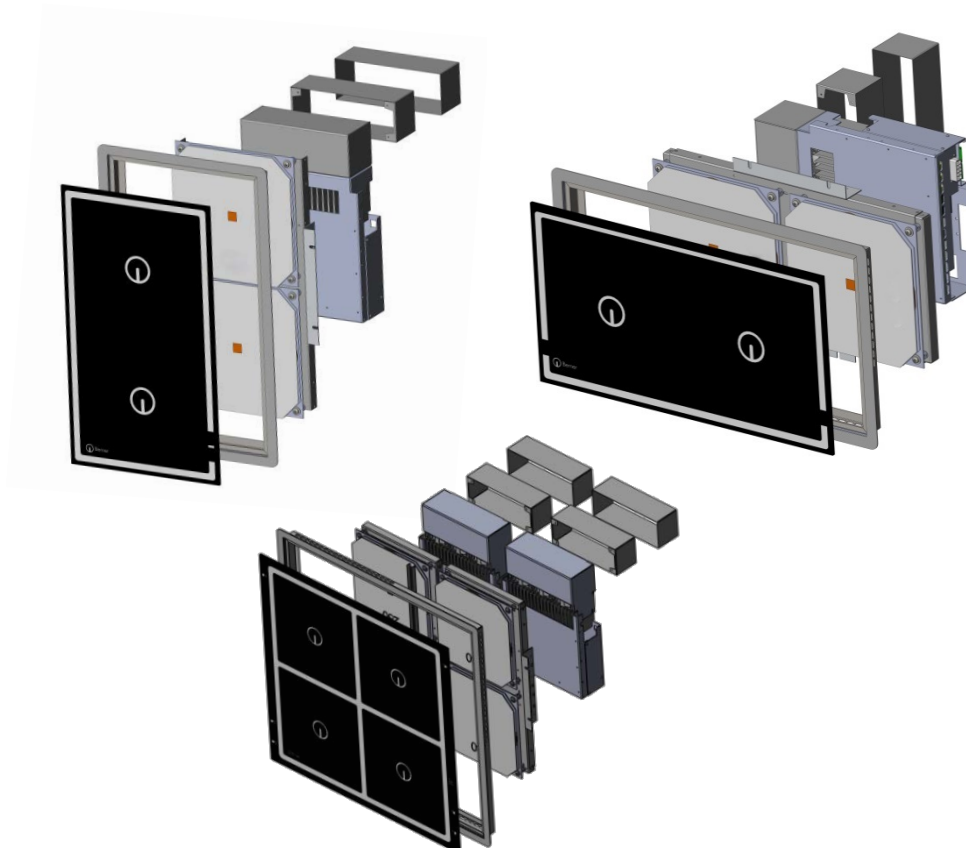
Berner- Kochsysteme GmbH & Co. KG

Sudetenstrasse 5 – D-87471 Durach

Tel. +49 (0) 831/697247-0; Fax. - 15

E-Mail: Bernier@induktion.de | www.induktion.de

Lietošanas instrukcija Iebūvējamās indukcijas iekārtas ražotas no 2015. gada



Pirms lietošanas uzsākšanas **obligāti** salasiet lietošanas, instalācijas un pirmās iedarbināšanas instrukciju. Tas ļaus izvairīties no iespējamiem ķermeņa ievainojumiem vai mantiskiem zaudējumiem.

Satura rādītājs

Satura rādītājs.....	1
Norādījumi par drošību	3
Drošības noteikumi.....	4
Draudu simbolu apraksts.....	4
Bīstamība drošības noteikumu neievērošanas gadījumā.....	4
Droša lietošana	4
Neprofesionālā apkope	5
Pārveidojumi / rezerves daļu lietošana	5
Pannas esamības devējs.....	6
Sildīšanas zonu kontrole.....	6
Trokšņa līmenis.....	6
Vispārējā informācija	6
Pielietošana	6
Produkta raksturojums.....	6
Produkti	6
Tehniskie parametri.....	6
Apkalpošana un kontrole	6
Jaudas tabula 1 kanāls (viens ģenerators BIPS, BIPMS)	7
Jaudas tabula 2 kanāli (dubults ģenerators BIPS, BIPMS)	7
Instalācija	8
Ierīces elektriskie dati.....	8
Ierīces pēc jaudas (3,5 kW- BIPMS3,5).....	8
Ierīces pēc jaudas (5 kW - BIPMS5)	8
Ierīces ar jaudu (5 kW, 7kW, 8kW, 9kW- BIPS)	8
Ierīces ar jaudu (10 kW – BIPDS)	8
Ierīces ar jaudu (3,5 kW- BIPDMS3,5) * modeļi ar power star	8
Ierīces darbības apstākļi.....	8
Instalācijas apstākļi	9
Instalācijas noteikumi iebūvējamam modelim.	9
Pirmā iedarbināšana	10
Montāža	10
Ierīces ieslēgšana un izslēgšana	11
Siltuma saglabāšanas funkcija (opcija).....	11
Kā lietot siltuma saglabāšanas funkciju.	11
Siltuma saglabāšanas funkcija ar potenciometru (4-ciparu norādījums)	11
Siltuma saglabāšanas funkcija ar potenciometru (1-ciparu norādījums)	12
Powerstar funkcija	12
Skārienjūtīgs apkalpošanas panelis.....	12
Siltuma saglabāšanas funkcija ierīcēs ar skārienjūtīgu apkalpošanas lauku.	12
Darbība pārbaudīšana.....	13
Apkope	13
Vārīšanas process.....	13

Komforts	14
Programmatūras versija	14
Parastais darba režīms	14
Zīme decimāls punkts:	14
Ieslēgšanas prioritātes funkcija (opcija)	15
Potenciometrs master (opcija)	15
Izslēgšana no lietošanas	15
Kļūdas meklēšana	15
Kļūdu izraidīšana	16
Tīrīšana	18
Garantija	18
Remonts garantijas laikā	18
Kopšana	19
Atkritumu likvidēšana	19
.....	19
techniniai dokumentai	19
Konformitätserklärung	20
Ģeneratori	21
Rezerves daļu saraksts	22
BIPS-Generator	22
BIPMS-Generatoren	23
BIPDS-Generator	24
BIPDMS-Generator	25
Displeji dažādās versijās	26
Tehniskā dokumentācija	27
Shēma apdarinātai montāžai	27
Gaisa cirkulācija	27
Ievērojiet aktuālus noteikumus, savienotus ar instalāciju.	28
instalācijas noteikumi	28
Papildu instalācijas noteikumi iebūvējamam modelim.	29
Punkti, nepieciešami ievērošanai atsevišķas spoles gadījumā (spole - ģenerators atdalīti)	29
Berner indukcijas iekārtu montāžas instrukcija	30
novietošana uz rāmja (versija A)	30
BERNER indukcijas iekārtu apdarinātas montāžas instrukcija (versija B)	32
Berner indukcijas iebūvējamo iekārtu montāžas instrukcija	34
Tastatūras lauka devējs ar rāmi (versija A)	34
BERNER indukcijas iekārtu apdarinātas montāžas instrukcija	35
(versija A2) tastatūras lauka devējs	35
BERNER indukcijas iekārtu apdarinātas montāžas instrukcija	36
(versija B) tastatūras lauka devējs	36

Norādījumi par drošību

Rūpīgi salasiet šo instrukciju. Montāžas un lietošanas instrukciju glabājiet pieejamā vietā, lai jebkurā momenta būtu iespējami to izmantot vai nodot kārtējiem lietotājiem. Pēc atpakošanas pārbaudiet ierīci. Gadījumā, ja tiks konstatēti bojājumi ierosināti transporta laikā, nedrīkst pieslēgt ierīci. Bojājums jābūt rakstiski dokumentēts, pēc tam paziņojiet servisu, lai nepazaudēt garantijas tiesību. Ierīci montēt pēc instrukcijas. Ierīce var būt izmantota tikai ēdienu pagatavošanai. Lietošanas laika kontrolējiet ierīces funkcionēšanu. Ierīce var būt izmantota tikai slegtās telpās. Nedrīkst lietot virtuves plīts vāku. Tie var ierosināt negadījumus, piem., var pārkarst, aizdegties vai saplaisāt. Nedrīkst lietot nekādu neparedzētu aizsardzības piederumu vai bērnu drošības režģu. Tie var ierosināt ievainojumus. Ierīce nav paredzēta darbam ar neatkarīgu laika kontroles vai jebkuru tālvadības instrumentu (pulti).



Esiet sevišķi uzmanīgi pie ieslēgtas indukcijas iekārtas, ja Jums ir kardiosimulators vai citā elektroniskā iekārta Jūsu ķermenī. Pajautājiet Jūsu ārstu vai iekārtas ražotāju par iespēju atrasties pie indukcijas ierīcēm.

Ugunsgrēka risks!

- Karsta eļļa vai tauki var ātri uzliesmoties. Nedrīkst atstāt karstu eļļu un tauku bez uzraudzības. Nedrīkst nodzēst uguni ar ūdeni! Izslēdziet indukcijas lauku. Liesmu piesardzīgi segt ar vāku, ugunsdzēsēju pārklāju vai līdzīgu priekšmetu.
- Indukcijas lauki ātri kļūst karsti. Nedrīkst uzstādīt degošu priekšmetu uz plītīm. Nedrīkst glabāt nekādu priekšmetu uz plītīm.
- Ierīce uzsildās! Izbīdamās kastēs zem plīts nedrīkst glabāt viegli uzliesmojošu priekšmetu vai aerosola tvertni.

Apdegumu risks!

- Sildīšanas vietas un tuvi rajoni, sevišķi sildīšanas plīts rāmis (ja ir) kļūst karstas. Nedrīkst pieskarties pie karstām virsmām. Sargāt ierīci no bērniem.
- Kad lauks ir karsts, bet rādītājs nefunkcionē. Atslēgt drošinātāju drošinātāju kastē. Kontaktēties ar servisu.
- Metāla priekšmeti novietoti uz plīts virsmas kļūst ļoti karsti. Nedrīkst atstāt uz plīts virsmas metāla priekšmetu, piem., nažu, dakšīņu, karoti, vāku.
- Katrreiz pēc darba pabeigšanas izslēdziet ierīci ar galveno izslēdzēju. Pēc kastroļa vai pannas noņemšanas negaidiet līdz plīts automātiskai izslēgšanai.

Elektriskā trieciena risks!

- Neprofesionāli remontu nav droši. Tikai mūsu apmācīts servisa tehniķis var remontēt ierīci var mainīt pieslēgšanas vadus. Kad ierīce ir bojāta, atslēdziet to no ligzdas vai izslēdziet drošinātāju drošinātāju kastē. Kontaktēties ar servisu.
- Mitrums var ierosināt elektrisku triecienu. Nedrīkst lietot augstspiediena vai tvaika iekārtu ierīces tīrīšanai.
- Bojāta ierīce var ierosināt elektrisku triecienu. Nedrīkst ieslēgt bojāto ierīci. Kad ierīce ir bojāta, atslēdziet to no ligzdas vai izslēdziet drošinātāju drošinātāju kastē. Kontaktēties ar servisu.
- Keramikas skrambas vai plaisas var ierosināt elektrisku triecienu. Atslēgt drošinātāju drošinātāju kastē. Kontaktēties ar servisu.

Bojāšanas risks!

- Ierīce ir apgādāta ar ventilatoru. Montāžas laikā ievērojiet instrukciju par gaisa cirkulāciju.

Uzmanību!

- Kastroļu un pannu raupjas apakšējās virsmas var ieskrambāt ierīci.
- Nekādā gadījumā nedrīkst uzstādīt tukšu trauku uz ierīces virsmas. Tas var ierosināt bojājumus.
- Nedrīkst uzstādīt karstu kastroļu vai pannu uz vadības paneļa, rādītājiem vai plīts rāmja. Tas var ierosināt bojājumus.
- Krītoši cieti un asi priekšmeti var bojāt ierīci.
- Alumīnija plēve un plastikas iekārtas var izkust uz ierīces karstiem laukiem. Nerekomendējam lietot virtuves aizsardzības plēvi ierīces slēgšanai.

Drošības noteikumi

Draudu simbolu apraksts

Vispārējā informācija par simboliem, kas nozīmē draudu.

Drošības noteikumu neievērošana nozīmē draudu (ievainojumu)



Šis simbols brīdina par elektriskiem draudiem.
Attēls (5036 IEC 60417-1)



EC

Šis simbols brīdina par nejonizējošu **elektromagnētisku** starojumu
60417-1)

UZMANĪBU

**Neprofesionālā lietošana
var ierosināt ķermeņa ievainojumu
vai mantisku zaudējumu!**

Obligāti ievērojiet riska simbolus, kas ir novietoti tieši uz ierīces, kā arī garantējat simbolu redzamību.

UZMANĪBU

**Pirms ierīces lietošanas vai konservācijas lūdzam
iepazīties ar lietošanas instrukciju.**

Bīstamība drošības noteikumu neievērošanas gadījumā

Drošības noteikumu neievērošana var ierosināt personu ievainojumu, apkārtnes vai ierīces bojājumu. Drošības noteikumu neievērošanas gadījumā tiek atņemtas kompensācijas tiesības.

Drošības noteikumu neievērošana var ierosināt, starp citiem:

(piemēri):

- Bīstamību personām, savienotu ar elektriskiem iemesliem
- Bīstamību personām, savienotu ar pārkarsētām pannām
- Bīstamību personām, savienotu ar pārkarsētu atstādinātām virsmām (keramikas plīts)

Droša lietošana

Ievērojiet drošības noteikumus, minēts šajā lietošanas instrukcija, valsts drošības elektriskās normās un visos iekšējos uzņēmuma noteikumos, kas attiecas darba drošībai un iekārtu lietošanai.

- **Uzmanību!** Lietotu trauku uzstādiet pilnīgi uz indukcijas lauka. Nedrīkst uzstādīt karstu kastroļu vai pannu uz vadības paneļa, rādītājiem vai plīts rāmja. Šo norādījuma ignorēšana var bojāt kastroli vai ierīci. **Mūsu norādījumu ignorēšanas sekas:** Kastroļi var sakust, karstu kastroļu dēļ var pārdegt šuvu aizpildīšanas materiāls, bojājot blīvējumus, pēc tam var iekļūt mitrums un tauki, kas var ierosināt ierīces bojājumus, rādītāju vai vadības paneļa bojāšanu.
- Pēc keramikas plīts ieskrambāšanas vai pārsprāgšanas izslēdziet indukcijas ierīci un atslēdziet no tīkla. Nedrīkst pieskarties pie indukcijas ierīces iekšējām daļām.
- Keramikas plīts kļūst karsts no karstas pannas. Lai izvairīties no ievainojumiem (apdegumiem), nedrīkst pieskarties pie keramikas virsmas.
- Esiet piesardzīgi ar karstiem ēdieniem un šķidrumiem.
- **UZMANĪBU:** Nepieļaujiet, lai grīda pie ierīces būtu slidena. Tas var ierosināt ievainojumus.
- Lai izvairītos no pannas pārkarsēšanas, neatstājiet to uz ierīces bez uzraudzības un tukšu, t.i. bez gatavota produkta.
- Nogemot pannu pat uz īsu momentu, izslēdziet sildīšanas lauku. Tas ļaus Jums izvairīties no situācijas, kad sildīšanas process uzsāks automātiski kad tikai panna tiks novietota uz sildīšanas lauka. Tas izslēgs iespēju automātiski sākt sildīšanu, t.i. persona, gribot lietot indukcijas ierīci, uzsāk sildīšanas procesu patstāvīgi, ieslēdzot ierīci vai pārslēdzot jaudas regulēšanas kloķi uz „EIN” (ieslēgt)
- Sildīšanas lauku nelietot trauku atstādināšanai!
- Nenovietojiet nekādu papīru, kartonu vai citu materiālu starp pannām un keramikas virsmu, jo tas var ierosināt ugunsgrēku. Nedrīkst novietot uz plīts virsmas alumīnija plēvi vai plastmasas trauku.
- Indukcijas ierīces lietošanas laikā ievērojiet, ka lietotāja priekšmeti, piem. gredzeni, pulksteņi utt. var sasildīties sildīšanas zonu tuvumā.
- Pēc darba pabeigšanas izslēdziet ierīci, lietojot vadības paneli. Nedrīkst atstāt ierīci ar ieslēgtu trauku esamības devēja funkciju.
- Uz keramikas virsmas nenovietot kredītkarti, telefona karti, kaseti vai citu priekšmetu, jūtīgu pret magnētisko lauku.
- Lietot tikai rekomendētus trauku tipus un lielumus.
- Indukcijas ierīce ir apgādāta ar iekšēju gaisa dzesēšanas sistēmu. Nedrīkst slēgt gaisa ieplūdes un izplūdes zonu. Tas var ierosināt ierīces pārkarsēšanu un izslēgšanu.
- Neļaut, lai verdoši ēdieni vai ūdens pārplūstu uz plīts virsmu. Netīrīt ierīci ar ūdens strūklu zem spiediena.

Neprofesionālā apkope

Ierīces pareiza funkcionēšana var būt garantēta tikai pareizas lietošanas gadījumā. Nekādā gadījumā nedrīkst pārsniegt robežvērtību, atbilstošu ierīces tehniskiem parametriem.

Pārveidojumi / rezerves daļu lietošana

Gadījumā, ja Jūs gribat veikt kaut kādu ierīces pārveidošanu, lūdzam kontaktēties ar ražotāju. Lai garantētu ierīces darba drošību, lietojiet tikai oriģinālu rezerves daļu, kuru pieļauj ražotājs. Neoriģinālu rezerves daļu lietošana ierosina garantijas tiesību pazaudēšanu.

Demontējot, kontrolējot un remontējot ierīci, ievērojiet tās stāvokli.

Uzmanību! Rezerves daļu mainīšanas gadījumā vispirms redzami atslēdziet ierīci no elektrības tīkla.

Pannas esamības devējs

Ierīce nevar pazīt pannu ar diametru mazāku par 12 cm (dibens). Ierīces funkcionēšanas laikā spīd attiecīga LED lampiņa, vai uz ciparu displeja ir redzama attiecīga sildīšanas jauda (1-9). Gadījumā, kad uz sildīšanas lauka nav pannas vai panna ir izgatavota no nepareiza materiāla, displejs nerāda nekādu jaudu, lampiņa mirgo vai parādās paziņojums, ka ierīce nevar pazīt trauku (sk. kļūdas paziņojumus).

Sildīšanas zonu kontrole

Sildīšanas zonas uzvedību kontrolē temperatūras devējs zem keramikas plīts virsmas (sildīšanas laka vidū). Devējs var pazīt pārkarsētu pannu (karstu eļļu, tukšu pannu). Tas atslēdz enerģiju. Ierīce sāk atkārtoti pasniegt enerģiju tikai, kad temperatūra tiks samazināta līdz parastam līmenim.

Uzmanību! Pirms pārkarsēšanas tiek sargāta tikai ierīce, nē panna. Pārkarsēta panna tiek pazīta tikai, ja keramikas plīts virsmas temperatūra pārsniedz izslēgšanas temperatūru (260°C).

Trokšņa līmenis

Dzesēšanas ventilatori ir dzirdami, bet izslēdzas periodiski.

Vispārējā informācija

Šī instrukcija satur pamatinformāciju, nepieciešamu ierīces montāžai, lietošanai un konservācijai. Montieriem un apkalpošanas personālam pirms montāžas vai lietošanas uzsākšanas ir pienākums iepazīties ar visu instrukciju, un pēc tam instrukcija jābūt novietota pie ierīces, lai būtu pieejama nepieciešamības gadījumā.

Pielietošana

Indukcijas iekārtas ir lietotas ēdienu pagatavošanai. Var būt izmantotas tikai ēdienu vārīšanai, uzsildīšanai, flambēšanai, grilēšanai utt. Uzmanību: ar indukcijas iekārtām var būt lietoti tikai trauki izgatavoti no materiāla, paredzēta indukcijai. Lietojiet tikai produktus, kurus rekomendējam, paredzētus profesionālai lietošanai. Pannas dibens jābūt magnētisks. Lai to pārbaudīt, lietojiet stipru magnētu.

Produkta raksturojums

Produkti

- Kompakta moduļu konstrukcija.
- Vienkārša lietošana ar rotējamo kloķi.
- Kompakta elektronika vieglai un drošai lietošanai.
- Dažādas aizsardzības un kontroles funkcijas garantē maksimālu drošību.
- Laidena jaudas regulēšana ar elektronisku pārkarsēšanas aizsardzību.

Sauteuse gadījumā: Temperatūras kontroles 5 devēji labākai trauku aizsardzībai.

Tehniskie parametri

Apkalpošana un kontrole

Lampiņa „**darbs vai trauka pazišana**”

2V DC/ca. 10mA (LED zaļa)

Jaudas regulētājs – potenciometrs

00hm – 10kOhm

Ciparu displejs „**jaudas vai kļūdas parādīšana**”

2,8V DC/ca. 60mA (sarkans)

Lampiņa „**darbs**” zaļa

(ierīces ar galveno izslēdzēju)

Jaudas tabula 1 kanāls (viens ģenerators BIPS, BIPMS)

Jaudas tabula 1 fāze ģenerators / 2 fāzes ģenerators

Sw1 4 5	Tips 230V strāva [A]	Jauda [kW]	Tips 400V strāva [A]	Jauda [kW]
0 0	8	1.8	7.5	3.0
0 1	10.9	2.5	8.75	3.5
1 0	13.1	3.0	10.0	4.0
1 1	15.3	3.5	12.5	5.0

Jaudas tabula 3 fāzes ģenerators

Sw1 4 5	Tips 400V strāva [A]	Jauda [kW]	Tips 230V strāva [A]	Jauda [kW]
0 0	5.10	3.5	7.5	3.0
0 1	7.25	5.0	8.75	3.5
1 0	10.2	7.0	10.0	4.0
1 1	12.3	8.5	12.5	5.0

Jaudas tabula 2 kanāli (dubults ģenerators BIPS, BIPMS)

Jaudas tabula 1 fāzes ģenerators

Sw2/3 1 2	Tips 230V strāva [A]	Jauda [kW]		
0 0	8 / 4	1.8 / 0.9		
0 1	10.9 / 8	2.5 / 1.8		
1 0	13.1 / 8	3.0 / 1.8		
1 1	15.3/13.1/8	3.5 / 3 / 1.8		

Jaudas tabula 3 fāzes ģenerators

Sw2/3 1 2			Tips 400V strāva [A]	Jauda [kW]
0 0			5.1 / 5.1	3.5 / 3.5
0 1			7.25 / 5.1	5.0 / 3.5
1 0			7.25 / 7.25	5.0 / 5.0
1 1			10.2 / 8.0	7.0 / 5.5

Instalācija

Ierīces elektriskie dati

Ierīces pēc jaudas (3,5 kW- BIPMS3,5)

Indukcijas plīts 1-fāzes (spriegums 230V +5% / -10%)

<u>Pieslēgšana</u>	<u>Krāsa</u>	<u>Frekvence</u>	<u>Drošība:</u>
Fāze	Brūns, melns vai 1	50 Hz / 60 Hz	1 x 16A F (flink)
N	Zils vai 2	<u>Darba frekvence</u> 22-35 kHz	<u>Vadības drošinātājs</u> -
PE	Dzeltens / zaļš		

Ierīces pēc jaudas (5 kW - BIPMS5)

Indukcijas plīts 1-fāzes (spriegums 400V +5% / -10%)

<u>Pieslēgšana</u>	<u>Krāsa</u>	<u>Frekvence</u>	<u>Drošība:</u>
Fāze	Brūns, melns vai 1,2	50 Hz / 60 Hz	1 x 16A F (flink)
N	Zils vai 4	<u>Darba frekvence</u> 22-35 kHz	<u>Vadības drošinātājs</u> -
PE	Dzeltens / zaļš		

Ierīces ar jaudu (5 kW, 7kW, 8kW, 9kW- BIPS)

Indukcijas plīts 3-fāzes (spriegums 400V +5% / -10%)

<u>Pieslēgšana</u>	<u>Krāsa</u>	<u>Frekvence</u>	<u>Drošība:</u>
Fāze	Brūns, melns, pelēks vai 1, 2, 3	50 Hz / 60 Hz	3 x 16A F (flink)
N	Zils vai 4	<u>Darba frekvence</u> 22-35 kHz	<u>Vadības drošinātājs</u> -
PE	Dzeltens / zaļš		

Ierīces ar jaudu (10 kW – BIPDS)

Indukcijas plīts 3-fāzes (spriegums 400V +5% / -10%)

<u>Pieslēgšana</u>	<u>Krāsa</u>	<u>Frekvence</u>	<u>Drošība:</u>
Fāze	Brūns, melns, pelēks vai 1, 2, 3	50 Hz / 60 Hz	3 x 16A F (flink)
N	Zils vai 4	<u>Darba frekvence</u> 22-35 kHz	<u>Vadības drošinātājs</u> -
PE	Dzeltens / zaļš		

Ierīces ar jaudu (3,5 kW- BIPDMS3,5) * modeļi ar power star

Indukcijas plīts 1-fāzes (spriegums 230V +5% / -10%)

<u>Pieslēgšana</u>	<u>Krāsa</u>	<u>Frekvence</u>	<u>Drošība:</u>
Fāze	Brūns, melns vai 1	50 Hz / 60 Hz	1 x 16A F (flink)
N	Zils vai 2	<u>Darba frekvence</u> 22-35 kHz	<u>Vadības drošinātājs</u> -
PE	Dzeltens / zaļš		

Ierīces darbības apstākļi

- o Maksimālā barošanas sprieguma tolerance nominālais spriegums +5%/-10%
- o Frekvence 50 – 60
- o Aizsardzības klase pie piegādes IP 11
- o Min. pannas diametrs 12 cm

Instalācija / apkārtne

- **Apkārtnes maksimālā temperatūra**

Glabāšana > -20°C līdz +70°C darba laikā > +5°C līdz +35°C

- **Maksimālais gaisa relatīvais mitrums**

Glabāšana > 10% līdz 90% darba laikā > 30% līdz 90%

Instalācijas apstākļi

Indukcijas ierīce jābūt montēta uz plakanas virsmas ar montāžas rāmi. Nedrīkst segt gaisa ieplūdes un izplūdes rajonu. Montāžas virsma jāgarantē celbspēju vismaz 100 kg. Tīkla atslēgšanas piederums jābūt viegli pieejams.

Instalācijas noteikumi iebūvējamam modelim.

Ievērojiet sekojošus punktus:

- Pārbaudiet un nodrošiniet spriegumu, lai galvenās barošanas spriegums atbilstu spriegumam ierīces tabuliņā.
- Elektroinstalācija jāatbilst vietējiem ēku instalācijas noteikumiem. Ievērojiet aktuālus noteikumus, savienotus ar elektrību.
- Indukcijas ierīce ir apgādāta ar tīkla kabeli, ar kontaktdakšu ligzdas pieslēgšanai.
- Gadījumā, kad ir izmantoti aizsardzības izslēdzēji, kas sargā no nedarbības strāvas, tie jābūt pielāgoti bojājumu strāvai vismaz $I\Delta n=30\text{mA}$.
- Neļaut gaisa ieplūdes un izplūdes zonu bloķēšanu ar citiem priekšmetiem (materiāli, siena utt.).
- Izvairieties no situācijas, kad karsts gaiss no apkārtnes tiek iesūkts indukcijas ierīcē (ierīces novietotas tuvi viena no otras, vai pie citiem siltuma avotiem). Citā gadījumā jābūt izmantots ventilators.
- Ierīce ir apgādāta ar sūkšanas filtru. Neskatoties uz to, jāpārbauda, vai ierīce nevar iesūkt taukainus tvaikus no citiem lietotājiem (piem., kad ierīce atrodas pie taukvāres katla, griliem utt.)
- Iesūkta gaisa temperatūra jābūt zemāka par $+35^{\circ}\text{C}$.
- Ierīces apkalpošanas personāls jāievēro, lai jebkuru instalācijas, konservācijas un kontroldarbu veiktu speciāls personāls ar attiecīgām pilnvarām.
- Iesūkta gaisa jābūt kanālizēta un caur piegādātiem ar ierīci filtriem novesta tieši uz ventilatoriem. Iesūkta gaisa šķērsriezums uz elektronisku vienību jābūt vismaz 200 cm^2 .
- Nedrīkst iebūvēt termisku drošinātāju. Izplūdes gaiss nekādā gadījumā nevar būt atkārtoti iesūkts, jo tādā gadījumā ierīce sāks sakarst.
- Montāžu veikt arī ievērojot praktisku uzskatu. Tāpēc jābūt noteikta dzesēšanas skārda maksimālā temperatūra. Tā ir mērīta uz galvenās plātnes zem induktora. Pastāvīga darba režīma, t.i. vismaz 2 stundu laikā, temperatūra, ar apkārtnes temperatūru 20°C , nevar pārsniegt 65°C .
- Visi iebūvējami modeļi jābūt montēti ar pievienoto montāžas rāmi.
- Tīkla vads jābūt segts un tīri kontaktēt no abām pusēm.
- Ierīce atslēgšanai no elektrības tīkla jābūt uzstādīta tā, lai izslēgtu un ieslēgtu ierīci maksimāli 5x dienā.
- Lai veiktu konservācijas darbu vai mainītu kaut kādu elementu, ierīci atslēdziet no tīkla. Ja atslēgšana ir savienota ar kontaktdakšas izstiepšanu, ievērojiet, lai apkalpojošs personāls varētu no jebkuras vietas kontrolēt, vai kontaktdakša ir īsti atslēgta. Gadījumā, ja sakarā ar ierīces vai instalācijas tipu tas nav iespējami, jālieto blokāde.

Indukcijas ierīces ir apgādātas ar kabeli un kontaktdakšu atbilstoši valsts normām.

Pārbaudiet, vai kontaktdakša ir attiecīgi apdarināta.

Lai pieslēgtu ierīci, ievērojiet valsts noteikumus, savienotus ar elektrību.

Uzmanību

Neattiecīgs spriegums var bojāt ierīci.

Uzmanību

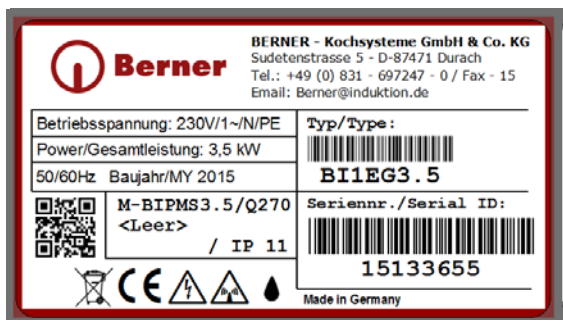
Elektrisku savienojumu var veikt tikai personāls ar attiecīgām pilnvarām.

Pirmā iedarbināšana

Montāža

Indukcijas ierīce ir apgādāta ar tīkla kabeli. Ierīce jābūt pieslēgta pie sienas ligzdas. Elektroinstalācija jāsadatavo elektriķis-uzņēmums ar attiecīgām pilnvarām, ievērojot valsts un vietējus noteikumus. Instalācijas uzņēmumi ir atbildīgi par pareizu instalācijas plānošanu un sagatavošanu atbilstoši drošības normām. Obligāti ievērojiet brīdinājuma un nominālo tabuliņu.

Pārbaudiet un garantējiet tīkla sprieguma atbilstību ierīcei nepieciešamam spriegumam (atbilstoši nominālai tabuliņai).



Kad ierīce tiks uzstādīta tieši pie sienām, daļējuma sienām, virtuves mēbelēm, dekoratīviem elementiem, rekomendējam, lai tie būtu izgatavoti no nedegošiem materiāliem; citā gadījumā jābūt pasargāti no nedegošā izolācijas materiāla, un ugunsdrošības normas jābūt ļoti rūpīgi ievēroti.

Indukcijas ierīce jābūt uzstādīta uz tīras, taisnas virsmas (piem., galds), gala lietošanas vietā. Jābūt uzstādīta tādā veidā, lai nebūtu iespējama

tās pārvietošana. Ievērojiet „**instalācijas noteikumus**”.

No sildīšanas zonas noņemiet visus priekšmetus. Pārbaudiet, vai sildīšanas zona nav ieskrambāta vai pārsprāgta. Gadījumā, ja tiks konstatētas kaut kādas sildīšanas zonas skrambas vai plaisas, nekavējoties pārtrauciet instalāciju un atslēdziet ierīci no tīkla.

Pirms ierīces pieslēgšanas pie tīkla, pārslēdziet jaudas kloķi uz pozīciju AUS (0).

Ierīces ieslēgšana un izslēgšana

Pozīcija IZSLĒGT:

'0' novirzīts uz (o)



Pozīcija IESLĒGT:

'I' novirzīts uz (o)



Jaudas kloķis

(atkarīgi no modeļa un opcijas, tiek izmantoti dažādi kloķi)

Skaitlis novirzīts zīmes virzienā nozīmē aktuālu jaudas kloķa pozīciju.

Pozīcija IZSLĒGT:

'0' novirzīts uz (o)



Pozīcija IZSLĒGT ar siltuma saglabāšanas funkciju:



Pozīcija IESLĒGT:

Pozīcija IESLĒGT ar siltuma saglabāšanas funkciju

Katrā pozīcija, kas norāda apzīmējuma virzienu. MIN (minimums) līdz MAX (maksimums) Ierīce ieslēgta. Pirms ierīces efektivitātes pārbaudes uzsākšanas lietotājam ir pienākums iepazīties ar tās apkalpošanu.



Siltuma saglabāšanas funkcija (opcija)

Kā lietot siltuma saglabāšanas funkciju.

Šī funkcija var būt aktivizēta ar kloķi (W70-W110) vai ar skārienjūtīgo paneli. Turklāt **jāņem vērā**, lai vienmēr novietot trauku sildīšanas lauka vidū (temperatūras devējs - spole).

Siltuma saglabāšanas funkcija ar potenciometru (4-ciparu norādījums)

Ar potenciometru lietotājs var uzstādīt siltuma saglabāšanas temperatūru diapazonā 70-110°C, jaudas līmeņu 1-3 vietā. Kad palielināsim jaudu ar potenciometru, norādījums sasniegs līmeni 4-9. Norādījums ir sekojošs:



Prasīta temperatūra 70°C (punkts), reālā temperatūra pārāk zema **n**, Uzsildīšana: punkts simbola labajā pusē



Reālā temperatūra 25°C (ik pēc 10 sek.), reālā temperatūra pārāk zema, Uzsildīšana: punkts simbola labajā pusē



Prasīta temperatūra 70°C (punkts), reālā temperatūra diapazonā +/- 2°C, **H** nesilda



Prasīta temperatūra 105°C, reālā temperatūra pārāk augsta, nesilda. **4**

Siltuma saglabāšanas funkcija ar potenciometru (1-ciparu norādījums)

Ar potenciometru lietotājs var uzstādīt siltuma saglabāšanas temperatūru diapazonā 70-110°C, jaudas līmeņu 1-3 vietā. Kad palielināsim jaudu ar potenciometru, norādījums sasniegs līmeni 4-9. Norādījums ir sekojošs:



Siltuma saglabāšanas funkcija aktīva
Temperatūra pārāk augsta, Temperatūra pārāk zema



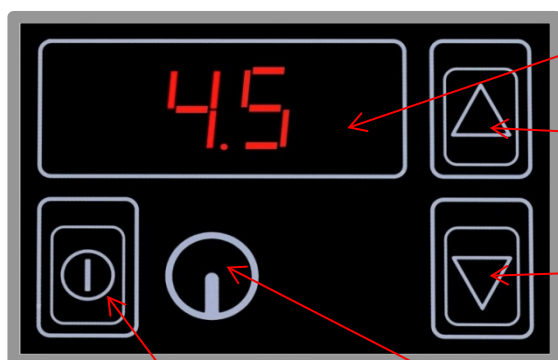
Powerstar funkcija

Pēc izvēles var būt lietoti divi sildīšanas lauki, katrs ar maksimālu jaudu 1,8 kW, vai tikai priekšējais lauks ar jaudu 3,5 kW vai pakalējais lauks ar jaudu 3,0 kW.

Funkcija Power Star tiek aktivizēta sekojoši:

Priekšējais sildīšanas lauks funkcionē, pakalējais ir izslēgts = 3,5 kW
Pakalējais sildīšanas lauks funkcionē, priekšējais ir izslēgts = 3,0 kW

Skārienjūtīgs apkalpošanas panelis



Ciparu displejs demonstrē **jaudas līmeni / temperatūru** (precizitāte +/- 1°C) vai iespējami **paziņojumu par kļūdu**

Laukums **jaudas līmeņa / temperatūras paaugstināšanai*** un izslēgšanai pēc vārīšanas temperatūras sasniegšanas*.


Laukums **jaudas līmeņa / temperatūras samazināšanai*** un izslēgšanai pēc vārīšanas temperatūras sasniegšanas*.

Galvenais izslēdzējs. Paturēt 1 sek. (ierīce ieslēgt/izslēgt)

Laukums **siltuma saglabāšanas funkcijas aktivizēšanai** (ieslēdziet / izslēdziet turēšot 0,5 sek.)

LED lampiņa norāda, vai attiecīga poga ir aktivizēta.

Siltuma saglabāšanas funkcija ierīcēs ar skārienjūtīgu apkalpošanas lauku.

Šī poga ļauj  pārslēgties starp vadīšanu ar pilnu jaudas diapazonu un siltuma saglabāšanas opciju. **Piemēri:**



Jaudas vadīšana [pussoli (4.5, 5.0, 5.5...)]
No programmatūras versijas 2.28.



Kad sildīšanas zonā nav nekāda trauka, uz displeja parādīs simbols „trauka meklēšana”



Siltuma saglabāšanas funkcija, temperatūra diapazonā 70 - 110°C. Prasīta temperatūra var būt izvēlēta ar 2°C soļiem. Ik pēc 10 sek. tiek attēlota temperatūra, sasniegta konkrētā momentā. Kad parādīs simbols „H”, tas nozīmē, ka tika sasniegta prasīta temperatūra, piem., 88°C, ierīce sāks saglabāt to temperatūru.



Temperatūra zem noteiktas prasītas vērtības, ierīce funkcionē, lai sasniegt prasītu temperatūru. Simbols pie temperatūras displeja uzrāda zīmi „n”.



Kad temperatūra pārsniedz prasītu vērtību, ierīce pārtrauks uzsildīšanu līdz prasītas temperatūras sasniegšanai. Simbols pie temperatūras displeja uzrāda zīmi „u”.

Darbība pārbaudīšana.

Uzmanību

Karsta panna pārnes siltumu uz sildīšanas zonu. Lai nepieļautu apdegumus, nedrīkst pieskarties pie sildīšanas zonām.

Lietojiet pannu paredzētu lietošanai ar indukcijas iekārtām ar minimālu dibena diametru 12 cm.

Lai pārbaudītu plīts ar galveno ieslēdzēju darbību, pirmkārt ieslēdziet to ieslēdzēju, un tikai rīkojiet saskaņā ar sekojošu instrukciju.

Novietojiet pannu sildīšanas lauka vidū un ielejiet mazliet ūdens.

- **Ierīce ar LED.** Pārslēdziet jaudas kloķi uz IESLĒGT (EIN) (pozīcija starp min. un maks.). Lampa LED mirgo ar zaļu krāsu (vārīšanas līmenis 10%-30%) vai spīd (vārīšanas līmenis 30%-100%), ūdens uzsildās.
- **Ierīce ar ciparu displeju (1-9).** Pārslēdziet jaudas kloķi uz IESLĒGT (EIN) (pozīcija starp min. un maks.). Displejs rāda izvēlētu jaudu starp (1-9).
- **Ierīce ar LED.** Noņemiet pannu no sildīšanas zonas, lampa jāsāk mirgot (pannas meklēšana).
- Atkārtoti uzstādiet pannu uz sildīšanas zonas; lampa spīd un sildīšanas process sāks no jaunas.
- Pēc tam pārslēdziet kloķi uz pozīciju „0”. Sildīšanas process aizzurēs, ierīces darbības lampa izslēgs.
- Ieslēgta ierīces darbības lampa nozīmē, ka enerģija tiek pārnesta uz pannu.
- **Ierīce ar ciparu displeju (1-9)** Noņemiet pannu no sildīšanas zonas, uz displeja jābūt redzams šis simbols (pannas meklēšana) – skatiet paziņojumus par kļūdām.
- Atkārtoti uzstādiet pannu uz sildīšanas zonas; uz ciparu displeja atkārtoti jābūt redzama izvēlēta jauda, sildīšanas process sāks no jaunas.
- Pēc tam pārslēdziet kloķi uz pozīciju „0” Sildīšanas process aizzurēs, displejs izslēgs.
- Numurs uz displeja nozīmē, ka enerģija tiek pārnesta uz pannu.

Kad displejs vai LED lampa ir izslēgti vai īsi mirgo, pārbaudiet sekojošu lietu:

- Vai indukcijas ierīce ir pieslēgta pie tīkla vai galvenais ieslēdzējs ir ieslēgts?
- Vai jaudas kloķis ir uzstādīts pozīcijā IESLĒGT (EIN)?
- Vai tika lietota panna paredzēta indukcijas plītim (pārbaudiet ar magnētu), un pannas diametrs ir vismaz 12 cm?
- Vai panna atrodas sildīšanas zonas vidū (izņemot iekārtu ar induktoru sauteuse)

Lai pārbaudītu, vai pannas materiāls ir paredzēts indukcijas plītim, lietojiet magnētu - jāpieķeras pannas dibenam. Citā gadījumā panna nav paredzēta lietošanai ar indukcijas plītim.

Izvēlēsiet pannu rekomendētu lietošanai ar indukcijas iekārtām.

Kad indukcijas ierīce, neskatoties uz testu, pat nefunkcionē, pārbaudiet to pēc punktiem minētiem nodajā par kļūdu meklēšanu/likvidēšanu.

Apkope

Vārīšanas process

Ierīce ir uzreiz gatava darbam. Spīdošā vai mirgojošā lampa vai ciparu displejs (1-9) uzrāda, ka enerģija pāriet uz pannu. Jaudas līmeni izvēlieties ar jaudas kloķi. Jaudas indukcijas pārnesšana ir atkarīga no potenciometra pozīcijas.

Pozīcija MIN: > minimālā jauda

Pozīcija MAX: > maksimālā jauda

Sakarā ar sekojošiem apstākļiem, pavārs jābūt uzmanīgākais nekā tradicionālās vārīšanas gadījumā. Pēc jaudas mainīšanu ar kloķi vārīts ēdiens reaģē nekavējoties. Tukšas pannas vai kastroļi uzsildās ļoti ātri. Nedrīkst novietot tukšu trauku uz keramikas virsmas, vispirms trauku papildiniet ar taukiem vai šķidrumu, un tikai pēc tam uzsakiet vārīšanu. Ar kloķi noteiciet sildīšanas jaudu tieši atbilstoši izvēlētai vārīšanas metodei. Trauku novietojiet precīzi sildīšanas zonas vidū (neattiecas ierīcēm ar virsmas induktoru), citādi trauku dibens var sakarst nevienmērīgi. Eļļas vai tauku sakaršanas laikā pastāvīgi pārbaudiet, lai neļautu eļļas vai tauku pārkaršanu vai sadegšanu.

Uzmanību! Traukus uzstādiet uz sildīšanas laukuma, lai novietot visu dibenu. Nedrīkst uzstādīt karstu kastroļu vai pannu uz vadības paneļa, rādītājiem vai rāmja. Šo norādījuma ignorēšana var bojāt trauku vai ierīci. Ignorēšanas sekas: kastroļi var sakust, karstu kastroļu dēļ var pārdegt šuvu aizpildīšanas materiāls, bojājot blīvījumus, pēc tam var iekļūt mitrums un tauki, kas var ierosināt ierīces bojājumus, rādītāju vai vadības paneļa bojāšanu.

Komforts

Indukcijas ierīce pārnes enerģiju tikai, kad trauks atrodas sildīšanas zonā. Jaudas kloķa pozīcija to neietekmē. Pēc trauka noņemšanas no sildīšanas zonas enerģijas nodošana tiks nekavējoties pārtraukta. Pēc trauka atkārtotas uzstādīšanas sildīšanas zonā izvēlēta jauda tiks atkārtoti nodota traukam. Pēc ierīces izslēgšanas ar kloķi vārīšanas process tiks aizturēts. Bet ierīce atrodas gaidīšanas režīmā (gatavība darbam / standby), un tikai kontaktdakšas atslēgšana (vai galvenā izslēdzēja izslēgšana, ja ir) ļauj atslēgt elektroenerģiju no ierīces.

Programmatūras versija

Generators ieslēgšana

Sekunde	Paskaidrojums
1	8. (segmentu tests)
2	F vai P (darba režīms frekvence F vai impulsi P)
3	2. (programmatūras versija pirmais cipars)
4	1 (programmatūras versija otrais cipars)
5	9 (programmatūras versija trešais cipars)

Parastais darba režīms

Gatavības darbam (standby) stāvoklī (potenciometra pozīcija izslēgta - aus) ik pēc 2 sekundēm mirgo decimāls punkts. Kad potenciometrs ir uzstādīts ieslēgtā pozīcijā - EIN, vispirms meklē kastroli. Rādījums U nozīmē, ka ierīce meklē trauku (pēc 1 minūtes elektroenerģijas taupīšanas režīms: Pulss ik pēc 5 sekundēm).

Kad ierīce atpazīs trauku, norāda izvēlētu sildīšanas jaudu 1 - 9.

Zīme decimāls punkts:

AN	=	Darbs
1 sek. pulss	=	Ierobežošana sakarā ar dzesēšanas elementa pārāk augstu temperatūru
½ sek. pulss	=	Ierobežošana sakarā ar induktora/trauka pārāk augstu temperatūru
¼ sek. pulss	=	Jaudas ierobežošana
1/10 sek. pulss	=	Jaudas ierobežošana gadījumā, kad trauka materiāls nav optimāls indukcijas iekārtām

Ieslēgšanas prioritātes funkcija (opcija)

Gadījumā, kad izņemot standarta regulētāju, ierīce ir apgādāta ar otro regulētāju, automātiski pārslēdzas uz duālu darbību, ar sekojošiem noteikumiem:

Tikai potenciometrs, kas iziet no nulles, var pārvarēt aktīvu potenciometru.

Parasti ieslēdzas sildīšanas lauks vienā no abiem potenciometriem. Kad otrais, izejot no nulles, noteiks jaunu vērtību, šī vērtība tiek pārņemta.

Tabula demonstrē vadības principu:

Potenciometrs 1	Potenciometrs 2	Reakcija
Nulle	Nulle	Ierīce izslēgta
Vidus	Nulle	Ierīce strādā ar ½ jaudas
Vidus	Viena ceturtdaļa	Ierīce strādā ar ¼ jaudas
Vērtības mainīšana	Viena ceturtdaļa	Nekādas izmaiņas netika veiktas
Nulle	Viena ceturtdaļa	Ierīce izslēdzas.
Vidus	Viena ceturtdaļa	Ierīce strādā ar ½ jaudas
Vidus	Vērtības mainīšana	Nekādas izmaiņas netika veiktas
Vidus	Nulle	Ierīce izslēdzas.
Vidus	Viena ceturtdaļa	Ierīce strādā ar ¼ jaudas

Elektroenerģijas avārijas gadījumā ierīce, kas funkcionē divu potenciometru režīmā, nekādā gadījumā neieslēgs atkārtoti automātiski. Pirmkārt uzstādiet potenciometru uz nulli.

Potenciometrs master (opcija)

BIPS (vienīgs ģenerators):

Nosacījums ir abu ierīču darbs Smart Power Dual režīmā, savienota ar CAN L un CAN H savienošanu abu ģeneratoru vadības panelī. Turklāt, abās ierīcēs jāieslēdz pārslēdzēju SW1-8 uz vadības paneļa (steuerprint). Tikai vienam ģeneratoram, papildī bez potenciometra pie sildīšanas laukuma displeja pieslēdzas potenciometrs pie ģeneratora. Tikai tad pilda augstāku funkciju - master abiem ģeneratoriem. Atsevišķu iekārtu potenciometri funkcionē tikai, kad potenciometrs master ir uzstādīts uz NULLI.

BIPDS (dubults ģenerators):

Ieslēgt pārslēdzēju SW1-8 pie vadības paneļa (steuerprint), tad potenciometra master funkcija ir ieslēgta abiem kanāliem. Kad pie ierīces tiks pieslēgti papildī potenciometri, tad funkcionēs tikai tad, kad potenciometrs master ir uzstādīt uz nulli.

Izslēgšana no lietošanas

Kad indukcijas ierīce nestrādā, pārbaudiet, vai nejauši nevar tikt ieslēgts galvenais ieslēdzējs vai pārslēgts jaudas regulētājs. Kad ierīce nav lietota ilgstošā laikā (dažādas dienas), izslēdziet kontaktdakšu no ligzdas vai atslēdziet galveno ieslēdzēju. Pasargājiet ierīci no jebkuru šķidrumu nokļūšanas iekšā, nedrīkst mazgāt ierīci ar kaut kādiem šķidrumiem.

Kļūdas meklēšana

BRĪDINĀJUMS: Ierīces tīrīšanas, konservācijas vai elementu mainīšanas laikā izslēdziet ierīci no elektrības tīkla.

Tikai apmācīts personāls ar attiecīgām kvalifikācijām var atvērt indukcijas ierīci. Ja sildīšanas zona (keramikas virsma) tiks ieskrābāta vai saplaisāta, nedrīkst turpināt darbu. Indukcijas ierīci nekavējoties jābūt izslēgta un atslēgta no elektrības. Nedrīkst pieskarties pie indukcijas ierīces iekšējām daļām.

Uzmanību

Nedrīkst atvērt indukcijas iekārtu.
Bīstamais spriegums!

Kļūdu izraidišana

Kļūda	Iespējams iemesls	Apkalpošanas personāla vai servisa darbība
Nav sildīšanas Ierīces darba lampiņa ir izslēgta	Nav pieslēgtas strāvas	Pārbaudiet, vai ierīce ir pieslēgta pie tīkla (pieslēgta kontaktdakša) vai galvenais ieslēdzējs ir ieslēgts.
	Jaudas regulētājs pozīcija - izslēgts (AUS)	Pārslēdziet jaudas regulētāju uz pozīciju - ieslēgts (EIN)
	Galvenais ieslēdzējs ir izslēgts AUS	Pārslēdziet galveno ieslēdzēju uz ieslēgtu pozīciju EIN
	Panna pārāk maza (pannas dibens zem 12 cm)	Lietojiet attiecīgu pannu
	Panna nav novietota sildīšanas zonas vidū (plīts nevar pazīt pannu)	Pārvietojiet pannu sildīšanas zonas vidū.
	Neattiecīga panna	Izvēlēties pannu paredzētu indukcijai *1
	Indukcijas iekārtas bojājums	Lūdzam kontaktēties ar Jūsu piegādātāju vai servisu. Atslēdziet kontaktdakšu no ligzdas.
Nepietiekama sildīšanas jauda Lampiņā darba signalizēšanai Ir ieslēgta (spīd)	Izmantota panna nav ideāla	Izvēlēties pannu paredzētu indukcijai Salīdziniet rezultātus ar „Jūsu” pannu
	Gaisa dzesēšanas sistēma ir Nobloķēta / traucēta	Pārbaudiet, vai nekas nevar traucēt gaisa ieplūdi un izplūdi.
	Piesārņots gaisa filtrs	Notīrīt gaisa filtru
	Apkārtnes temperatūra ir pārāk augsta (dzesēšanas sistēma nevar saglabāt normālu ierīces darba temperatūru *2)	Pārbaudiet, vai ierīce neiesūc karstu gaisu. Reducējiet apkārtnes temperatūru. Nav vienas fāzes.
	Nav vienas fāzes	Pārbaudiet drošinātājus.
	Indukcijas iekārtas bojājums	Lūdzam kontaktēties ar Jūsu piegādātāju vai servisu. Atslēdziet kontaktdakšu.
Nav reakcijas pēc jaudas regulētāja pārslēgšanas.	Jaudas regulētāja bojājums.	
Sildīšanas jauda ieslēdzas un izslēdzas dažādu minūšu laikā Ventilators funkcionē	Gaisa dzesēšanas sistēma ir bloķēta	Pārbaudiet, vai nekas nevar traucēt gaisa ieplūdi un izplūdi.
	Piesārņots ventilators	Notīriet ventilatoru
Sildīšanas jauda ieslēdzas un izslēdzas Ventilators funkcionē	Ventilatora vai ventilatora devēja bojājums.	Lūdzam kontaktēties ar Jūsu piegādātāju vai servisu. Atslēdziet kontaktdakšu.
Sildīšanas jauda ieslēdzas un izslēdzas dažādu minūšu laikā (ilgstošs, pastāvīgs darba laiks)	Pārkarsēts induktors Sildīšanas zona pārāk karsta	Izslēdziet ierīci, noņemiet pannu un pagaidiet līdz sildīšanas zonas atdzišanai.
	Tukšā panna	
	Pārkarsēta eļļa pannā	
Mazi metāliski objekti (piem., karotes, naži) sasildās sildīšanas zonā.	Nepareizi uzstādīta pannas pazišanas funkcija.	Pārbaudiet Steuerprint / vadības paneli. (Tikai piegādātāja servisa pilnvarots personāls!)

*1) Lai pārbaudītu, vai pannas materiāls ir paredzēts indukcijas plītim, lietojiet magnētu - jāpieķeras pannas dibenam. Citā gadījumā panna nav paredzēta lietošanai ar indukcijas plītim.

*2) Ventilācija sāk strādāt, kad dzesēšanas skārda temperatūra pārsniedz 45°C. Kad dzesēšanas skārda temperatūra pārsniedz 70°C, kontroles sistēma automātiski reducēs jaudu, lai saglabāt ierīces darbu normālos apstākļos. Indukcijas ierīce pat funkcionē ar reducētu maksimālu jaudu.

Kad ierīces tīkla vads tiks bojāts, to obligāti jāmaina ražotājs, tā autorizēts serviss vai līdzīgi kvalificētas personas, lai nepieļaut citus bojājumus.

Kļūdu paziņojumu sakopojums

<input type="checkbox"/>	Saslēgšana temperatūras devējs plīts, plīts temperatūra pārāk zema (zem -50°C) (ik pēc 5 sek. ieslēgtā režīmā)
<input type="checkbox"/>	Plīts temperatūra pārāk augsta, plīts temperatūras devēja pārraušana $> 260^{\circ}\text{C}$
<input type="checkbox"/>	Panna nenovietota (panna pārāk zema)
<input type="checkbox"/>	Neattiecīga panna uz plīts, indukcijas spoles saslēgšana (μh vērtība pārāk zema)
<input type="checkbox"/>	Dzesēšanas elementa temperatūra $>100^{\circ}\text{C}$ vai dzesēšanas skārda temperatūras devēja saslēgšana.
<input type="checkbox"/>	Dzesēšanas elementa temperatūra $<-15^{\circ}\text{C}$ vai dzesēšanas skārda temperatūras devēja pārraušana.
<input type="checkbox"/>	Nav potenciometra vai potenciometrs bojāts: Nepareiza vērtība (vairāk par 10,75 kOhm)
<input type="checkbox"/>	Potenciometrs uzstādīts uz 0, sildīšanas zonas paliekošā temperatūra $>45^{\circ}\text{C}$.
<input type="checkbox"/>	Nav ārēja norādījuma signāla (ārējais rādītājs izslēgts vai SW1/3 ieslēgta) vai plīts temperatūra pārāk augsta, plīts temperatūras devēja pārraušana $> 260^{\circ}\text{C}$
<input type="checkbox"/>	Ieslēgšana pēc tīkla barošanas pārtraukšanas AC fāze L1 un L3 uz 0 $< 150\text{V}$ (Kad nav L2, ierīce funkcionē ar samazinātu jaudu)
<input type="checkbox"/>	IO DEVICE 1 vai 2 standarta avārija (vai bojāts print)
<input type="checkbox"/>	Brīdinājums: Strāva DC ir augstāka par 350 mA (pārāk daudz vai neattiecīgi ventilatori)
<input type="checkbox"/>	Brīdinājums: Ventilatori nepieslēgti vai nobloķēti (pēc ieslēgšanas 5 sek., pēc tam ik pēc 10 sek. uz 1 sek.)
<input type="checkbox"/>	Pārmērīga strāva uz induktora, pēc tam 10 sek. pārtraukums. Izslēdziet un atkārtoti ieslēdziet ierīci.

Tīrīšana

BRĪDINĀJUMS: Ierīces tīrīšanas, konservācijas vai elementu mainīšanas laikā izslēdziet ierīci no elektrības tīkla.

Tīrīšanas līdzekļu, paredzētu attiecīgam piesārņojumam, saraksts:

Piesārņojuma tips	Tīrīšanas līdzeklis
Viegli netīrumi	Valga lupatiņa (Scotch ®) ar profesionālas virtuves tīrīšanas līdzekļa nelielu daudzumu
Taukaini traipi (mērces, zupas, ...)	Polychrom, Sigolin Chrom, Inox crème, Vif Super-Reiniger Supernettoyant, Sida, Wiener Klak, Pudol System Pflege
Katlakmens vai ūdens traipi	Polychrom, Sigolin Chrom, Inox crème, Vif Super-Reiniger Supernettoyant
Stipri spīdīgi, metāliski nokrāsojumi	Polychrom, Sigolin Chrom,
Mehāniskā tīrīšana	Asmens, neskrāpējošs sūklis

Nedrīkst lietot tīrīšanas līdzekļus, kas var ieskrāpēt virsmu, tērauda vati vai skrāpējošo sūkli, jo tie var bojāt keramikas virsmu.

Tīrīšanas līdzekļu atlieku noņemiet ar valgu lupatiņu (Scotch®), jo pēc sakaršanas var korodēt. Indukcijas ierīces profesionālā konservācija paredz regulāru tīrīšanu, rūpīgu kopšanu un servisu.

Ierīces iekšā nevar nokļūt nekādi šķidrumi!

Garantija

Pērkot Berner firmas ierīci, Jūs iegādājāt augstākās kvalitātes produktu. Ka ražotājs, piešķiram garantiju viens gads no pirkšanas dienas.

Remonts garantijas laikā

Lūdzam kontaktēties ar Jūsu piegādātāju.

Kopšana

Lietotājam ir pienākums pārbaudīt, vai visi drošībai svarīgi elementi funkcionē bez traucējumiem. Ierīci vismaz vienreiz gadā jākontrolē Jūsu piegādātāja autorizēts tehniķis. Vismaz vienreiz 6 mēnešos kontrolējiet gaisa filtru, vai nav piesārņots.

Uzmanību

Nedrīkst atvērt indukcijas iekārtu.
Bīstamais spriegums!

Ierīci var atvērt tikai autorizēta servisa darbinieks.

Uzmanību! Lai veikt ierīces tehnisko kontroli, „redzami” to atslēdziet no elektroenerģijas.

Atkritumu likvidēšana

Pēc indukcijas ierīces lietošanas pabeigšanas likvidējiet tos saskaņā ar spēkā esošiem noteikumiem.

Neļaujiet neattiecīgu lietošanu:

Ierīci nevar lietot nekvalificēts personāls. Neļaujiet, lai ierīce atdota utilizācijai būtu atkārtoti lietota. Ierīce sastāv no plaši izmantotiem elektriskiem, elektromehāniskiem un elektroniskiem elementiem. Ierīcē nav izmantotas baterijas. Lietotājs ir atbildīgs par ierīces speciālu un drošu utilizāciju.

Norādījumi par utilizāciju

Ierīces paredzētas utilizācijai var būt sūtītas mums. Bet piegāsim tikai sūtījumus attiecīgi (pietiekami) apmaksātus.



Piegādes adrese:

Berner- Kochsysteme GmbH & Co. KG

Sudetenstrasse 5 – D - 87471 Durach

Tel. +49 (0) 831/697247-0; Fakss - 15

E-pasta adrese: Berner@induktion.de | www.induktion.de

techniniai dokumentai

Montavimo brėžiniai, dalių sąrašų, vadovai ir CE ataskaitos ieškoti žemiau:

www.induktion.de



www.induktion.de/download.html

**ES Atbilstības deklarācija**
Declaration of conformity**Berner- Kochsysteme GmbH & Co. KG**
Sudetenstrasse 5 – D-87471 Durach

Ar šo paziņojam, ka turpmāk aprakstīta ierīce pēc projekta un konstrukcijas, kā arī mūsu apgrozībai pieļaujamā izgatavošanā atbilst attiecīgām, galvenajām prasībām, kas attiecas drošībai un veselībai, aprakstītām ES direktīvās. Gadījumā, ja ierīce tiks mainīta bez saskaņošanas ar ražotāju, šī deklarācija zaudē savu spēku.

Ierīces tips: Iebūvējamā indukcijas iekārta**Tips - Nr.:** BI1EGxx, BI2EGxx,
BI3EGxx, BI4EGxx, BI6EGxx

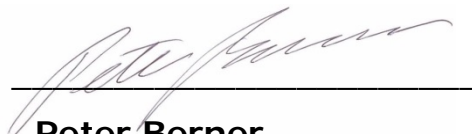
Atbilst prasību, savienotu ar tiesības normu harmonizāciju ES dalībvalstīs.

2006. gada 12. decembra ES direktīva 2006/95/EK par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz elektroiekārtām, kas paredzētas lietošanai noteiktās sprieguma robežās.

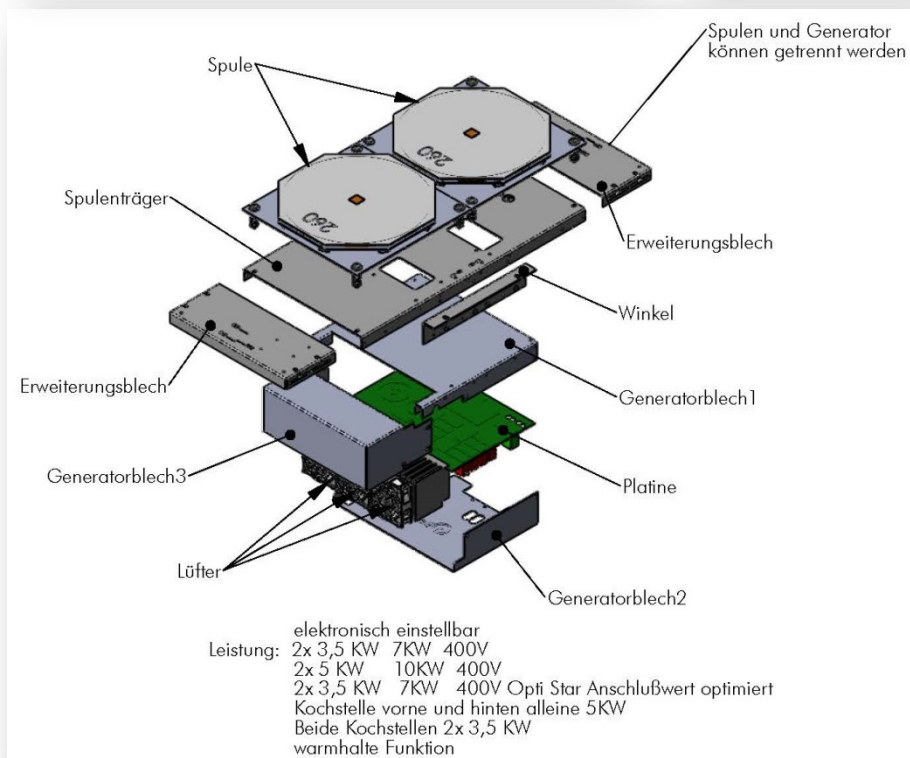
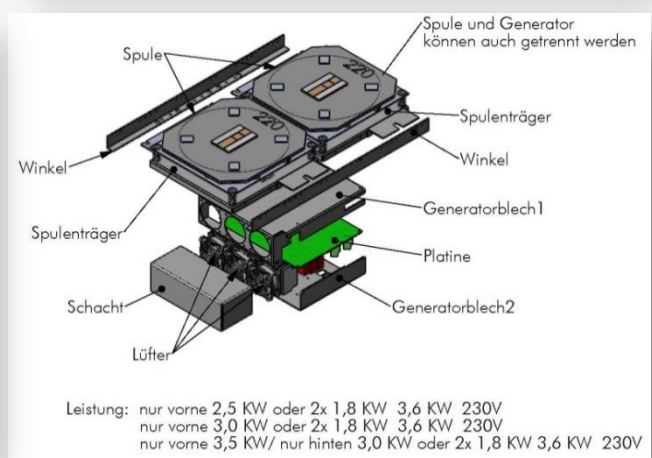
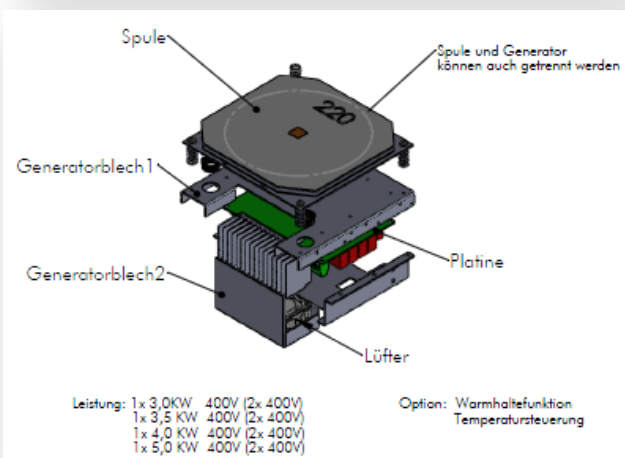
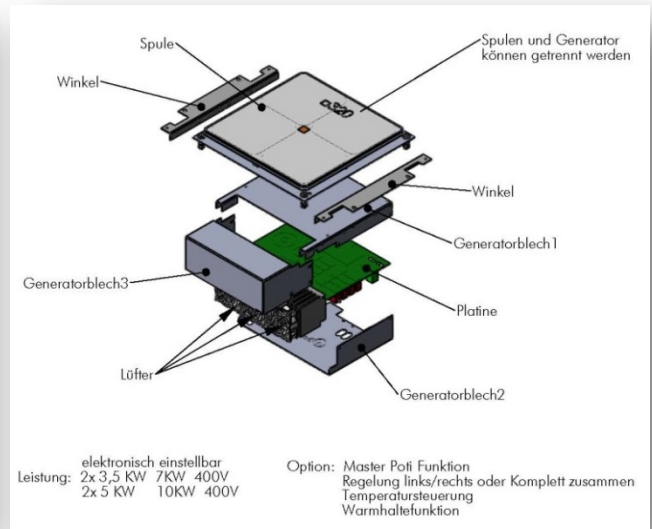
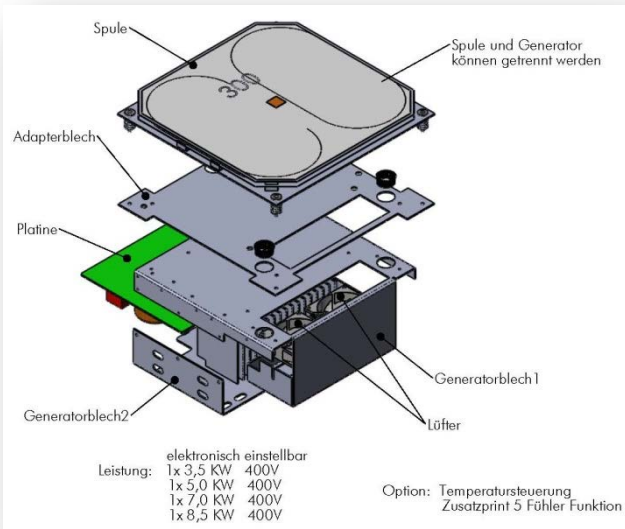
Kā arī 2004. gada 15. decembra direktīva 2004/108/EK par elektromagnētisko savietojamību.

Pamats:IEC 60335-2-36:2002 (Fifth Edition) + A1:2004 + A2:2008 in
Conjunction with IEC 60335-1:2010 (Fifth Edition)

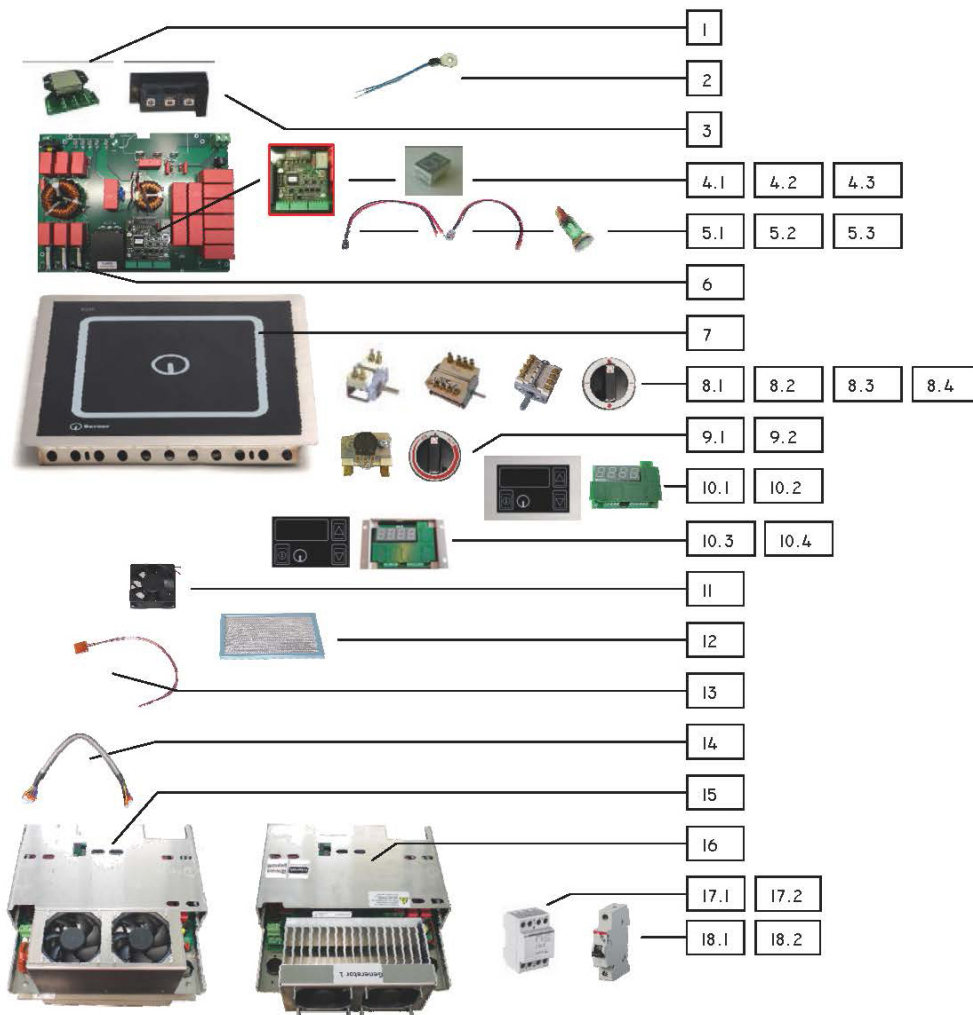
Durach, 17.07.2014

**Peter Berner****Prezidents**

Generatori

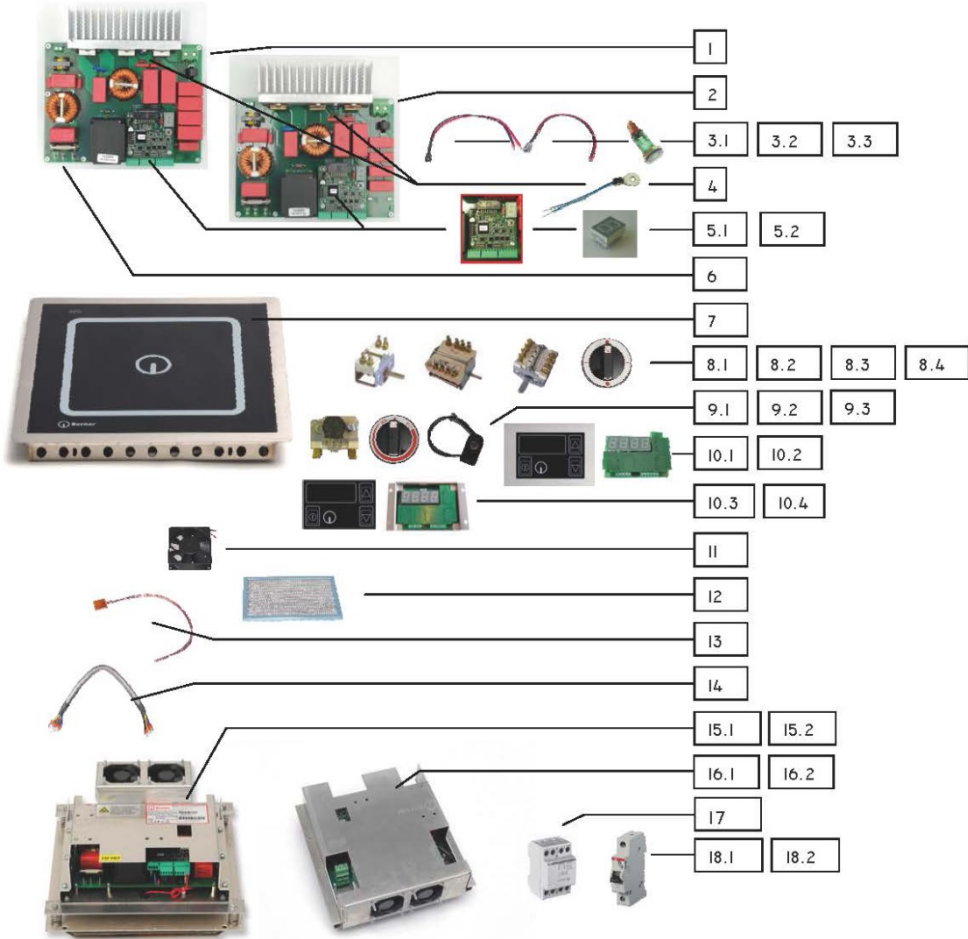


Rezerves daļu saraksts



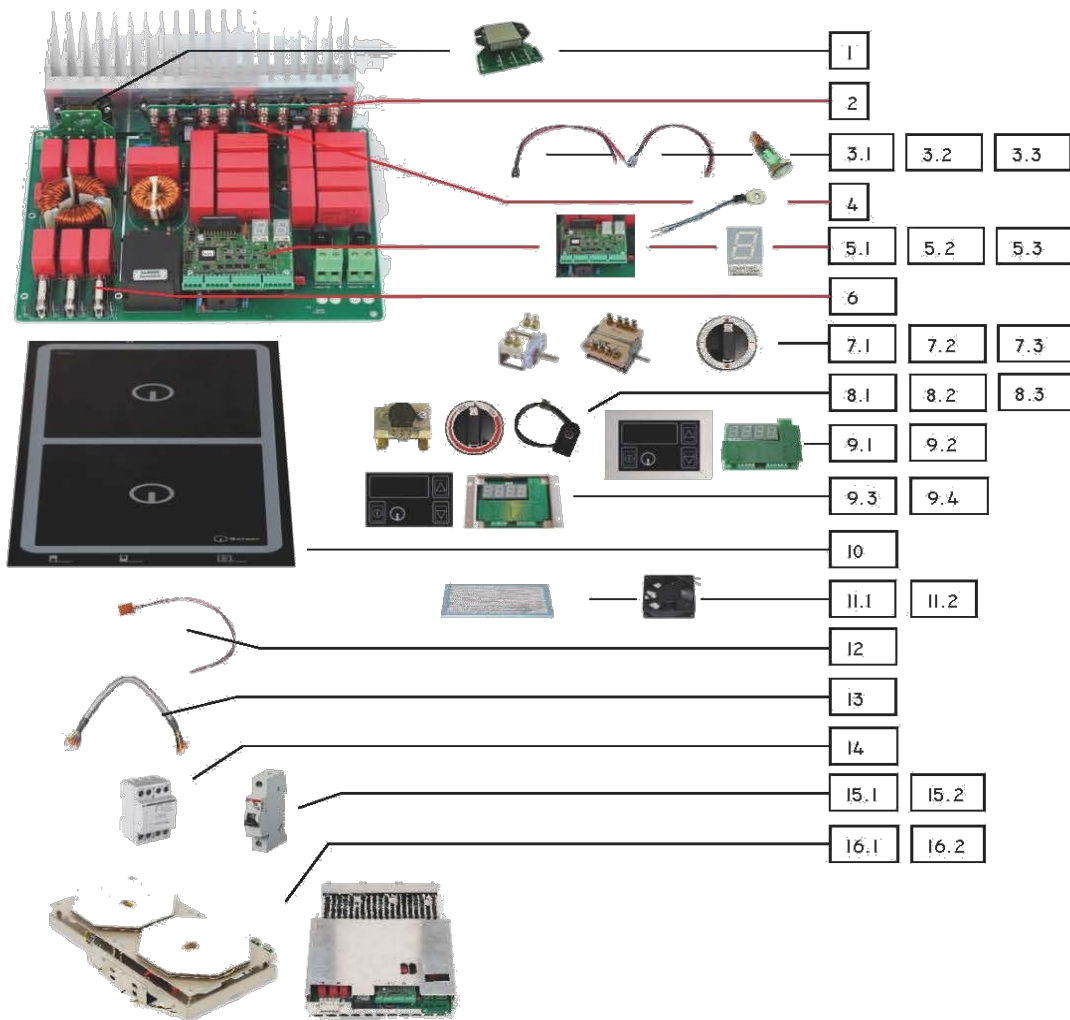
BIPS-Generator

ANZAHL / PIECES					Pos.	ARTIKELNUMMER ITEM NUMBER	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
Bi1x	Bi2x	Bi3x	Bi4x	Bi6x				
1	2	3	4	6	1	100604	GLEICHRICHTER	RECTIFY
1	2	3	4	6	2	100125	TEMPERATURFÜHLER	TEMPERATURE SENSOR
1	2	3	4	6	3	100113	IGBT C 5/7/8/9kW	TRANSISTOR C 5/7/8/9kW
1	2	3	4	6	4.1	100612	LEISTUNGSPRINT 5-9kW	POWER PRINT 5-9kW
1	2	3	4	6	4.2	100142	STEUERPRINT VERSION 2.xx	CONTROL PRINT VERSION 2.xx
1 (2)	4	6	8	12	4.3	100165	7-SEGMENT ANZEIGE	7-SEGMENT DISPLAY
1	2	3	4	6	5.1	100128	LED ROT HALTEBUCHSE	LED RED WITH SOCKET
1	2	3	4	6	5.2	100134	LED GRÜN HALTEBUCHSE	LED GREEN WITH SOCKET
1	1	1	1	1	5.3	800201	LAMPE GRÜN 250 V	INDICATOR LIGHT GREEN
3	6	9	12	18	6	100718	SICHERUNG 5/7/8/9kW	FUSE 5/7/8/9kW
1	1	1	1	1	7	MODELL ?	GLAS	GLASS
1	-	1	1	1	8.1	800405	HAUPTSCHALTER 2-POLIG	MAIN SWITCH
1	1	-	-	-	8.2	800404	HAUPTSCHALTER 4-POLIG	MAIN SWITCH
1	-	-	-	-	8.3	800409	HAUPTSCHALTER 400V-5kW	MAIN SWITCH
1	1	1	1	1	8.4	800102-B	KNEBEL HAUPTSCHALTER	KNOB MAIN SWITCH
1	2	3	4	6	9.1	LPI-100108	POTI MIT VORSCHALTER	CONTROLLER WITH POTI
1	2	3	4	6	9.2	MODELL ?	KNEBEL	KNOB
1	2	3	4	6	10.1	100153	EINBAURAHMEN MIT TOUCHCONTROLGLAS	MOUNT IN FRAME WITH TOUCHCONTROL GLASS
1	2	3	4	6	10.2	300113	ELEKTRONIK TOUCHCONTROL	ELECTRONIC TOUCHCONTROL
1	2	3	4	6	10.3	100159	TOUCHCONTROLGLAS	TOUCHCONTROL GLASS
1	2	3	4	6	10.4	100177	EINBAURAHMEN VER. B	MOUNT IN FRAME VER. B
2	4	6	8	12	11	100301	LÜFTER	COOLER
1	2	3	4	6	12	100102	ALUMINIUMFILTER	ALUMINIUM FILTER
1	2	3	4	6	13	100114	TEMPERATURFÜHLER	TEMPERATURE SENSOR
1	2	3	4	6	14	100803	KABEL FÜR ANZEIGE-LÄNGE VAR.	CABLE DISPLAY-VARIABLE
1	2	3	4	6	15	M-BIPS	AUSTAUSCHGENERATOR MODUL	EXCHANGE GENERATOR
1	2	3	4	6	16	G-BIPS	AUSTAUSCHGENERATOR STEHEND	EXCHANGE GENERATOR
1	-	1	1	-	17.1	800302	SCHÜTZ SCHALTUNG 40A	RELAIS CIRCUIT 40A
-	-	1	1	1	17.2	800304	SCHÜTZ SCHALTUNG 63A	RELAIS CIRCUIT 63A
1	-	1	1	1	18.1	300120	SICHERUNG B6A	FUSE B6A
-	6	9	12	18	18.2	300121	SICHERUNG B16A	FUSE B16A



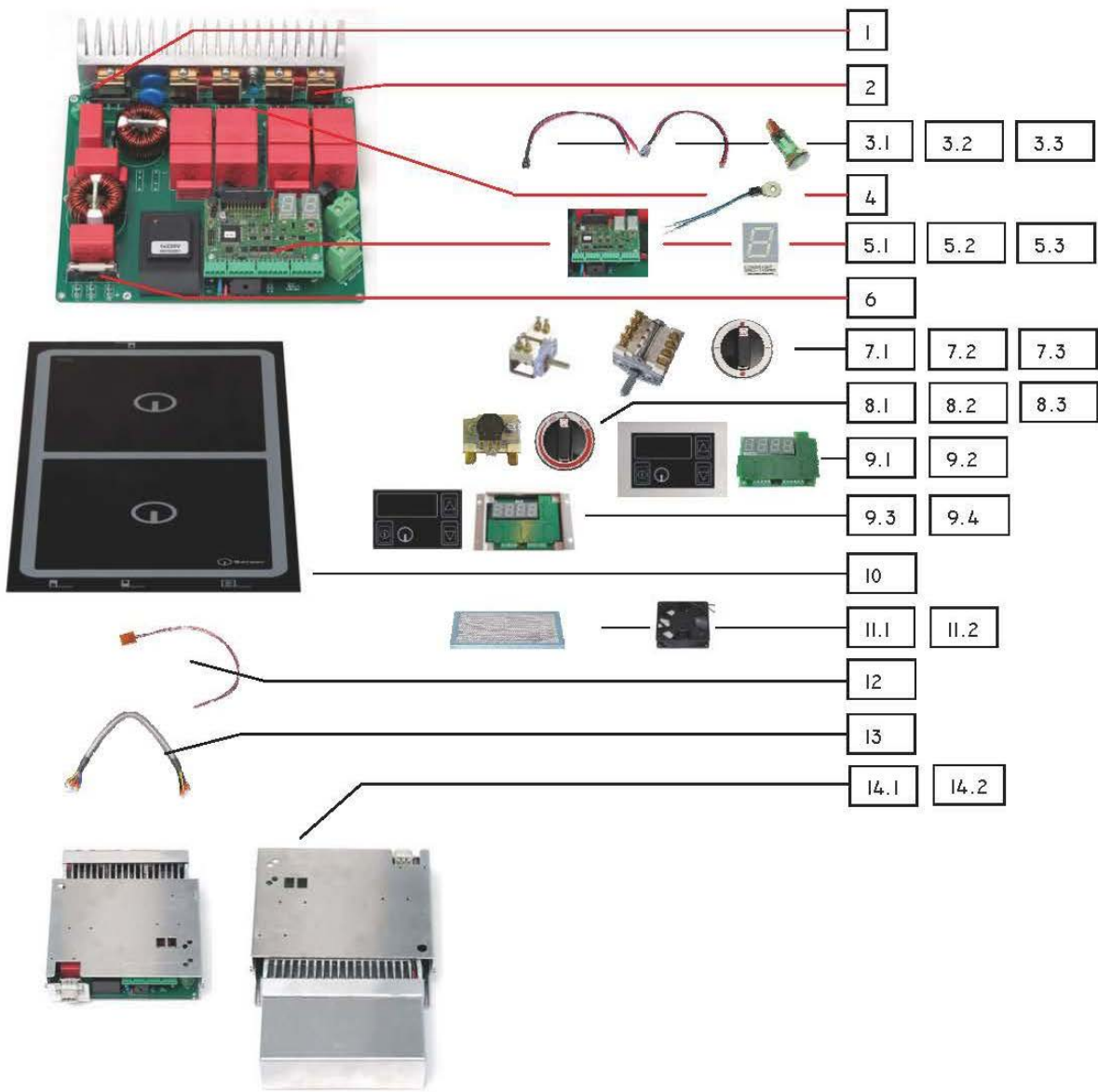
BIPMS-Generatoren

ANZAHL / PIECES					Pos.	ARTIKELNUMMER ITEM NUMBER	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
Bi1x	Bi2x	Bi3x	Bi4x	Bi6x				
1	2	3	4	6	1	100604	GLEICHRICHTER	RECTIFY
1	2	3	4	6	2	100125	TEMPERATURFÜHLER	TEMPERATURE SENSOR
1	2	3	4	6	3	100113	IGBT C 5/7/8/9kW	TRANSISTOR C 5/7/8/9kW
1	2	3	4	6	4.1	100612	LEISTUNGSPRINT 5-9kW	POWER PRINT 5-9kW
1	2	3	4	6	4.2	100142	STEUERPRINT VERSION 2.xx	CONTROL PRINT VERSION 2.xx
1 (2)	4	6	8	12	4.3	100165	7-SEGMENT ANZEIGE	7-SEGMENT DISPLAY
1	2	3	4	6	5.1	100128	LED ROT HALTEBUCHSE	LED RED WITH SOCKET
1	2	3	4	6	5.2	100134	LED GRÜN HALTEBUCHSE	LED GREEN WITH SOCKET
1	1	1	1	1	5.3	800201	LAMPE GRÜN 250 V	INDICATOR LIGHT GREEN
3	6	9	12	18	6	100718	SICHERUNG 5/7/8/9kW	FUSE 5/7/8/9kW
1	1	1	1	1	7	MODELL ?	GLAS	GLASS
1	-	1	1	1	8.1	800405	HAUPTSCHALTER 2-POLIG	MAIN SWITCH
1	1	-	-	-	8.2	800404	HAUPTSCHALTER 4-POLIG	MAIN SWITCH
1	-	-	-	-	8.3	800409	HAUPTSCHALTER 400V-5kW	MAIN SWITCH
1	1	1	1	1	8.4	800102-B	KNEBEL HAUPTSCHALTER	KNOB MAIN SWITCH
1	2	3	4	6	9.1	LPI-100108	POTI MIT VORSCHALTER	CONTROLLER WITH POTI
1	2	3	4	6	9.2	MODELL ?	KNEBEL	KNOB
1	2	3	4	6	10.1	100153	EINBAURAHMEN MIT TOUCHCONTROLGLAS	MOUNT IN FRAME WITH TOUCHCONTROL GLASS
1	2	3	4	6	10.2	300113	ELEKTRONIK TOUCHCONTROL	ELECTRONIC TOUCHCONTROL
1	2	3	4	6	10.3	100159	TOUCHCONTROLGLAS	TOUCHCONTROL GLASS
1	2	3	4	6	10.4	100177	EINBAURAHMEN VER. B	MOUNT IN FRAME VER. B
2	4	6	8	12	11	100301	LÜFTER	COOLER
1	2	3	4	6	12	100102	ALUMINIUMFILTER	ALUMINIUM FILTER
1	2	3	4	6	13	100114	TEMPERATURFÜHLER	TEMPERATURE SENSOR
1	2	3	4	6	14	100803	KABEL FÜR ANZEIGE-LÄNGE VAR.	CABLE DISPLAY-VARIABLE
1	2	3	4	6	15	M-BIPS	AUSTAUSCHGENERATOR MODUL	EXCHANGE GENERATOR
1	2	3	4	6	16	G-BIPS	AUSTAUSCHGENERATOR STEHEND	EXCHANGE GENERATOR
1	-	1	1	-	17.1	800302	SCHÜTZ SCHALTUNG 40A	RELAIS CIRCUIT 40A
-	-	1	1	1	17.2	800304	SCHÜTZ SCHALTUNG 63A	RELAIS CIRCUIT 63A
1	-	1	1	1	18.1	300120	SICHERUNG B6A	FUSE B6A
-	6	9	12	18	18.2	300121	SICHERUNG B16A	FUSE B16A



BIPDS-Generatory


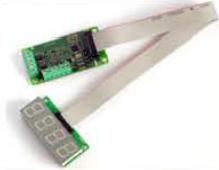

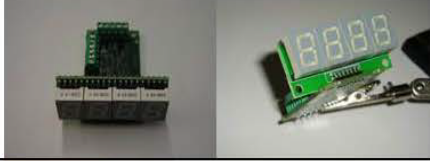




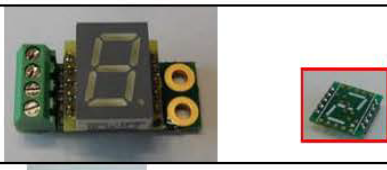
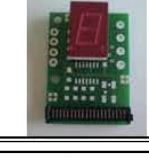


ANZAHL / PIECES					Pos.	ARTIKELNUMMER ITEM NUMBER	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
Bi1x	Bi2x	Bi3x	Bi4x	Bi6X				
1	2	3	4	6	1	100604	GLEICHRICHTER	RECTIFY
1	2	3	4	6	2	100125	TEMPERATURFÜHLER	TEMPERATURE SENSOR
1	2	3	4	6	3	100113	IGBT C 5/7/8/9kW	TRANSISTOR C 5/7/8/9kW
1	2	3	4	6	4.1	100612	LEISTUNGSPRINT 5-9kW	POWER PRINT 5-9kW
1	2	3	4	6	4.2	100142	STEUERPRINT VERSION 2.xx	CONTROL PRINT VERSION 2.xx
1 (2)	4	6	8	12	4.3	100165	7-SEGMENT ANZEIGE	7-SEGMENT DISPLAY
1	2	3	4	6	5.1	100128	LED ROT HALTEBUCHSE	LED RED WITH SOCKET
1	2	3	4	6	5.2	100134	LED GRÜN HALTEBUCHSE	LED GREEN WITH SOCKET
1	1	1	1	1	5.3	800201	LAMPE GRÜN 250 V	INDICATOR LIGHT GREEN
3	6	9	12	18	6	100718	SICHERUNG 5/7/8/9kW	FUSE 5/7/8/9kW
1	1	1	1	1	7	MODELL ?	GLAS	GLASS
1	-	1	1	1	8.1	800405	HAUPTSCHALTER 2-POLIG	MAIN SWITCH
1	1	-	-	-	8.2	800404	HAUPTSCHALTER 4-POLIG	MAIN SWITCH
1	-	-	-	-	8.3	800409	HAUPTSCHALTER 400V-5kW	MAIN SWITCH
1	1	1	1	1	8.4	800102-B	KNEBEL HAUPTSCHALTER	KNOB MAIN SWITCH
1	2	3	4	6	9.1	LPI-100108	POTI MIT VORSCHALTER	CONTROLLER WITH POTI
1	2	3	4	6	9.2	MODELL ?	KNEBEL	KNOB
1	2	3	4	6	10.1	100153	EINBAURAHMEN MIT TOUCHCONTROLGLAS	MOUNT IN FRAME WITH TOUCHCONTROL GLASS
1	2	3	4	6	10.2	300113	ELEKTRONIK TOUCHCONTROL	ELECTRONIC TOUCHCONTROL
1	2	3	4	6	10.3	100159	TOUCHCONTROLGLAS	TOUCHCONTROL GLASS
1	2	3	4	6	10.4	100177	EINBAURAHMEN VER. B	MOUNT IN FRAME VER. B
2	4	6	8	12	11	100301	LÜFTER	COOLER
1	2	3	4	6	12	100102	ALUMINIUMFILTER	ALUMINIUM FILTER
1	2	3	4	6	13	100114	TEMPERATURFÜHLER	TEMPERATURE SENSOR
1	2	3	4	6	14	100803	KABEL FÜR ANZEIGE-LÄNGE VAR.	CABLE DISPLAY-VARIABLE
1	2	3	4	6	15	M-BIPS	AUSTAUSCHGENERATOR MODUL	EXCHANGE GENERATOR
1	2	3	4	6	16	G-BIPS	AUSTAUSCHGENERATOR STEHEND	EXCHANGE GENERATOR
1	-	1	1	-	17.1	800302	SCHÜTZ SCHALTUNG 40A	RELAIS CIRCUIT 40A
-	-	1	1	1	17.2	800304	SCHÜTZ SCHALTUNG 63A	RELAIS CIRCUIT 63A
1	-	1	1	1	18.1	300120	SICHERUNG B6A	FUSE B6A
-	6	9	12	18	18.2	300121	SICHERUNG B16A	FUSE B16A



BIPDMS-Generator

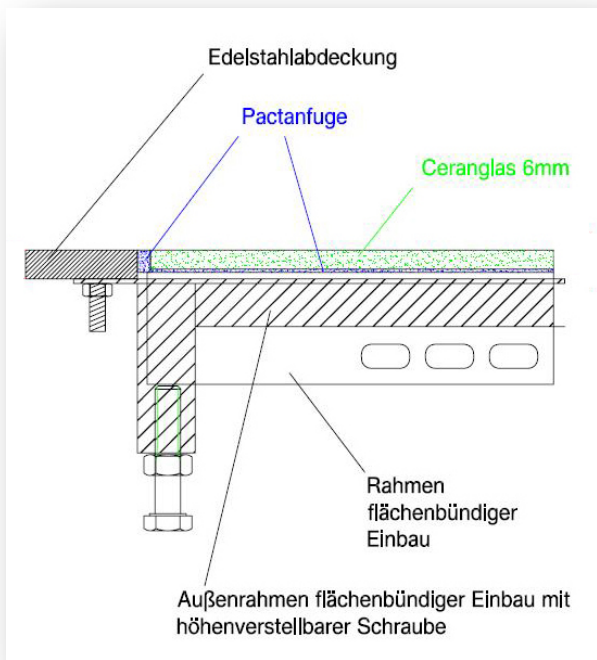
ANZAHL / PIECES		Pos.	ARTIKELNUMMER ITEM NUMBER	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
Bi2x	Bi4x				
-	-	1	GLEICHRICHTER	NICHT WECHSELBAR	NOT REPLACEABLE
-	-	2	IGBT	NICHT WECHSELBAR	NOT REPLACEABLE
2	4	3.1	100128	LED ROT HALTEBUCHSE	LED RED WITH SOCKET
2	4	3.2	100134	LED GRÜN HALTEBUCHSE	LED GREEN WITH SOCKET
1	1	3.3	800201	LAMPE GRÜN 250 V	INDICATOR LIGHT GREEN
2	4	4	100125	TEMPERATURFÜHLER	TEMPERATURE SENSOR
1	2	5.1	100614	LEISTUNGSPRINT	POWERPRINT
1	2	5.2	100606	STEUERPRINT VERSION BIPD	CONTROL PRINT VERSION BIPD
4	8	5.3	100165	7-SEGMENT ANZEIGE	7-SEGMENT DISPLAY
1	2	6	100718	SICHERUNG 5/7kW/8kW	FUSE 5/7kW/8kW
1	-	7.1	800405	HAUPTSCHALTER 2-POLIG	MAIN SWITCH
-	1	7.2	800409	HAUPTSCHALTER 4-POLIG	MAIN SWITCH
1	1	7.3	800102-B	KNEBEL HAUPTSCHALTER	KNOB MAIN SWITCH
2	4	8.1	LPI-100108	POTI MIT VORSCHALTER	CONTROLLER WITH POTI
2	4	8.2	MODELL ?	KNEBEL	KNOB
2	4	9.1	100153	EINBAURAHMEN MIT TOUCHCONTROLGLAS	MOUNT IN FRAME WITH TOUCHCONTROL GLASS
2	4	9.2	300113	ELEKTRONIK TOUCHCONTROL	ELECTRONIC TOUCHCONTROL
2	4	9.3	100159	TOUCHCONTROLGLAS	TOUCHCONTROL GLASS
2	4	9.4	100177	EINBAURAHMEN VER. B	MOUNT IN FRAME VER. B
1	1	10	MODELL ?	GLAS	GLASS
1	2	11.1	100102	ALUMINIUMFILTER	ALUMINIUM FILTER
3	6	11.2	100300	LÜFTER (60x60x25MM)	COOLER (60x60x25MM)
2	4	12	100114	TEMPERATURFÜHLER	TEMPERATURE SENSOR
2	4	13	100803	KABEL FÜR ANZEIGE -IM	CABLE FOR DISPLAY -IM
1	2	14.1	M-BIPDMS	AUSTAUSCHGENERATOR MODUL	EXCHANGE GENERATOR
1	2	14.2	G-BIPDMS	AUSTAUSCHGENERATOR STEHEND	EXCHANGE GENERATOR

Displeji dažādās versijās

H		100317 Anzeige links und rechts 1stellig
I		100318 Anzeige flexibel – getrennt 4stellig
K		100319 Anzeige flexibel – getrennt 1stellig
L		100320 Anzeige vorne 4stellig
M		100321 Anzeige MICRO 1stellig
N		100322 1-Fühler-Print (BIP)
O		100323 4-Fühler-Print (BIP)
P		100324 Anzeige "klein"
Q		100334 =100321+100062 Anzeige MICRO QUER 1stellig
R		100330 Anzeige "klein"
		100139 7 Segment Anzeige (Anzeige 1-9) LED 10,9mm HELLROT
		100165 7 Segment Anzeige (Anzeige 1-9) für BIPS Generatoren

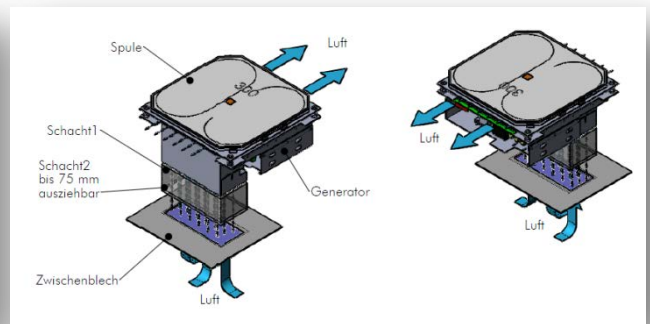
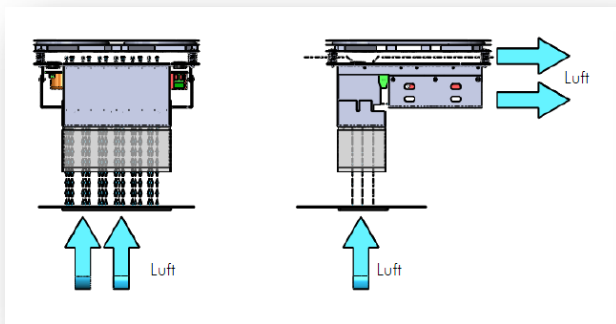
Tehniskā dokumentācija

Shēma apdarinātai montāžai

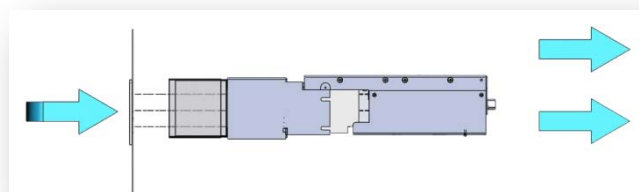
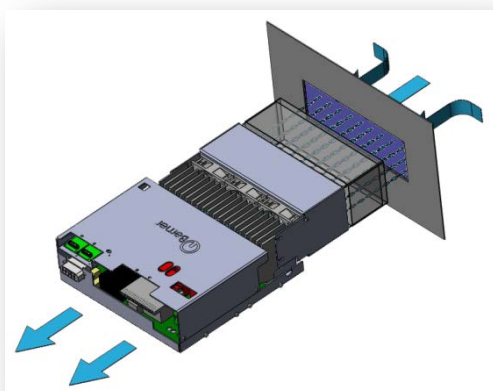


Gaisa cirkulācija

Luftführung Modul



Luftführung Spule Generator Getrennt (Stehend / Liegend)



Ievērojiet aktuālus noteikumus, savienotus ar instalāciju.

Gaisa ieplūde caur piegādātiem kanāliem no augšas (opcija no priekšpusēs vai pakalējas puses) (opcija ar lokanu gaisa vadu).

Zem indukcijas uzstādiēt metāla dibenu, uz tā piestipriniet CNS līkumus (kā vadītājus gaisa filtram). Dibens jābūt noņemam, lai pēc nepieciešamības servisam būtu pieeja pie ģeneratora, vai citā versijā - pie induktora. Ja nav tādas iespējas, pārbaudiet citu montāžas variantu. Ar labpatīku palīdzēsīm Jums šajā jomā.

Pateicoties tauku filtra izmantošanai mazāk piesārņojumu un tauku var nokļūt ierīcē. Bet obligāti jābūt nodrošināta viegla pieeja pie filtra ar iespēju to demontēt. (iknedējas tīrīšana trauku mazgāšanas mašīnā)

Gaiss iziet priekšpusē caur segumu pie pārslēdzējiem. Tāpēc šeit ir nepieciešami seguma caurumi. **Opcija var būt gaisa izvadīšana caur dūmvadu. Ja nepieciešami, pagrieziet ģeneratorus.**

Izvadīšanas dūmvadu uzstādiēt tādā veidā, lai ģeneratori nevarētu tikt applūdināti ar ūdeni no augšas un no apakšas.

Segums nav piegādāts.

Uzmanību! Gadījumā, ja ierīce ir pieslēgta ar cepeškrāsni, segumi pie pārslēdzējiem jābūt slēgti (nevar būt gaisa caurumu). Tas sargās no mitruma un siltuma nokļūšanas ierīces iekšā.

Lai ierīce varētu pareizi funkcionēt, nodrošiniet attiecīgu gaisa ieplūdi un izplūdi.

Rāmis, ar kuru tiek uzstādīta iekārta, jābūt noblīvēts no apakšas (Silikon–Pactan 6076), tas pasargās no šķidrums nokļūšanas.

Keramikas virsmas saplaisāšanas vai bojāšanas gadījumā NEDRĪKST to lietot; mainiet plīti, jo citādi šķidrums var nokļūt ierīces iekšā.

Tas var ierosināt bojājumus.

instalācijas noteikumi

Ievērojiet sekojošus punktus:

- Pārbaudiet un nodrošiniet spriegumu, lai galvenās barošanas spriegums atbilstu spriegumam ierīces tabuliņā.
- Elektroinstalācija jāatbilst vietējiem ēku instalācijas noteikumiem. Ievērojiet aktuālus noteikumus, savienotus ar elektrību.
- Indukcijas ierīce ir apgādāta ar tīkla kabeli, ar kontaktdakšu ligzdas pieslēgšanai.
- Gadījumā, kad ir izmantoti aizsardzības izslēdzēji, kas sargā no nedarbības strāvas, tie jābūt pielāgoti bojājumu strāvai vismaz 30mA.
- Neļaut gaisa ieplūdes un izplūdes zonu bloķēšanu ar citiem priekšmetiem (materiāli, siena utt.).
- Izvairieties no situācijas, kad karsts gaiss no apkārtnes tiek iesūkts indukcijas ierīcē (ierīces novietotas tuvi viena no otras, vai pie citiem siltuma avotiem). Citā gadījumā jābūt izmantots ventilators.
- Indukcijas ierīce nevar būt uzstādīta pie vai uz karstām virsmām.
- Ierīce ir apgādāta ar sūkšanas filtru. Neskatoties uz to, jāpārbauda, vai ierīce nevar iesūkt taukainus tvaikus no citiem lietotājiem (piem., kad ierīce atrodas pie taukvāres katla, griliem utt.)
- Iesūkta gaisa temperatūra jābūt zemāka par +35°C.
- Ierīces apkalpošanas personāls jāievēro, lai jebkuru instalācijas, konservācijas un kontroldarbu veiktu speciāls personāls ar attiecīgām pilnvarām.
- Gadījumā, ja pie ierīces jābūt iebūvētas vai uzstādītas citas elektroniski vadītas ierīces, pajautāriet ražotāju, vai indukcija netraucēs to iekārtu darbu.

Papildu instalācijas noteikumi iebūvējamam modelim.

- Iesūkta gaisa jābūt kanalizēta un caur piegādātiem ar ierīci filtriem novesta tieši uz ventilatoriem. Iesūkta gaisa šķērsriezums jābūt vismaz 200 cm².
- Iesūkta gaisa maksimālā temperatūra tieši pie ventilatora nevar pārsniegt 35°C.
- Nedrīkst iebūvēt termisku drošinātāju. Izplūdes gaiss nekādā gadījumā nevar būt atkārtoti iesūkts, jo tādā gadījumā ierīce sāks sakarst.
- Montāžu veikt arī ievērojot praktisku uzskatu. Tāpēc jābūt noteikta dzesēšanas skārda maksimālā temperatūra. Tā tiek mērīta zem induktora centrā pie tranzistora moduļa (liels melns elements). Pastāvīga darba režīma, t.i. vismaz 2 stundu laikā, temperatūra, ar apkārtnes temperatūru 20°C, nevar pārsniegt 50°C.
- Potenciometra vadi ar garumu vairāk par 60 cm, jābūt segti un pieslēgti tikai pie indukcijas moduļa pie S spaiļes.
- Generators vads jābūt segts un tīri jākontaktē no abām pusēm.
- Ierīce atslēgšanai no elektrības tīkla jābūt uzstādīta tā, lai izslēgtu un ieslēgtu ierīci maksimāli 5x dienā.

Punkti, nepieciešami ievērošanai atsevišķas spoles gadījumā (spole - ģenerators atdalīti)

- Ar kontakta savienojumu un 6mm² radox apdari (155°C) pagarināt spoles savienojumu un salodēt.
- Devēja vadu pagarināt ar 2 x 0,5 mm² lokano kabeli, izolēto ar eļļu.
- Devēja un rādītāju vadi jābūt obligāti atdalīti no spoles kabeļa un visiem citiem kabeļiem, un ja iespējami, novietoti tērauda kanālā, jo var ierosināt lielu traucējumu.
- Dzesēšana ir konstruēta tādā veidā, lai dzesēt arī spoli (sk. p. 5). Bet tas nav atdalītas spoles gadījumā. Tāpēc spole jābūt dzesēta atsevišķi (pieejama opcija), lai dzelzs strāvu temperatūra nepārsniegtu nepārtraukta darba katrā režīmā 140°C (pārbaude pēc temperatūras kontrolēm).
- Zem spoles, attālumā līdz 6 cm, nedrīkst montēt nekādu tērauda virsmu, izņemot alumīniju, šeit jābūt atstāts attālums 2,5 cm.
- Modulis atbilst elektromagnētiskās sakritības direktīvas normām un elektriskās drošības prasībām. Bet atdalītas spoles gadījumā jābūt atkārtoti veikti dažādi testi, piem.: temperatūras pārbaude, elektromagnētiskās sakritības un drošības pārbaude. Atkārtotus testus jāveic lietotājs akreditētā servisā.

Berner indukcijas iekārtu montāžas instrukcija novietošana uz rāmja (versija A)

Obligāti ievērojiet montāžas instrukciju. Tikai tas garantē bezavārijas darbu un ierīces ilgstošu funkcionēšanu. Minētu norādījumu neievērošanas gadījumā garantija zaudē spēku.



Lai uzstādīt ierīci, izgrieziet caurumu darba galdā, saskaņā ar montāžas shēmu. (lietojiet tikai aktuālu shēmu) Izmantojiet tikai attiecīgu materiālu (nerūsošs tērauds min. 3 mm vai granīts).



Ap cauruma iespējami tuvu malām uzklājiet pactan slāni. Šis slānis jābūt uzklāts tieši ap malas, bez nekādiem pārtraukumiem, kas vēlāk pasargās no mitruma iekļūšanas.

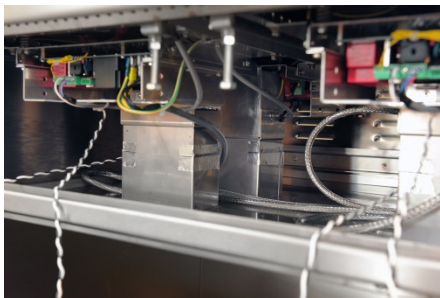


Pēc tam novietojiet ierīci izgrieztā caurumā un stipri piespiediet pie galda darba virsmas.



Ierīci noslogojiet un ar pielāgoto sūkli noņemiet pactan līdzekļa atliekas, kas var būt redzamas pēc ierīces novietošanas uz galda.

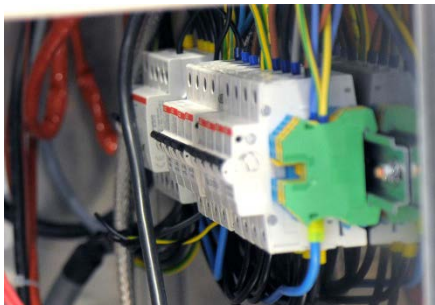
Svarīgi: Ievērojiet žūšanas laiku, kas jābūt vismaz 24 st. Slēgtu vietu žūšanas laiks ir ilgāks, nekā atvērtās vietās.



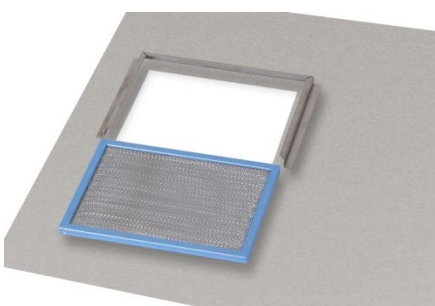
Elektrības pieslēgšana

Generators atsevišķas montāžas gadījumā ievērojiet sekojošu norādījumu: Devēja, rādītāju, potenciometra kabelus (vadības vadus) novietojiet atsevišķi no spoles sekcijas un ģenerators vada, un ja iespējami - tērauda rievīņā.

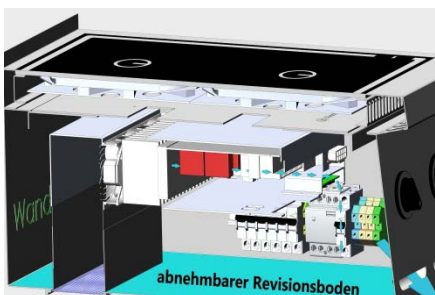
Spoles sekcijas vadi nevar būt novietotas metālā rievīņā un nevar būt satītas.



Montāžas maģistrāles stiprinājumi un kabeli ar automātisku drošinātāju. Drošinātājus montējiet tādā veidā, lai sargātu tos no ūdens šļakatām un lai pieeja pie tiem būtu sargāta. Vienlaikus jābūt pieeja pie drošinātājiem, lai ierīces izslēgšanas gadījumā būtu iespēja to ieslēgt. Drošinātāji ir papildu sistēmas aizsardzība.



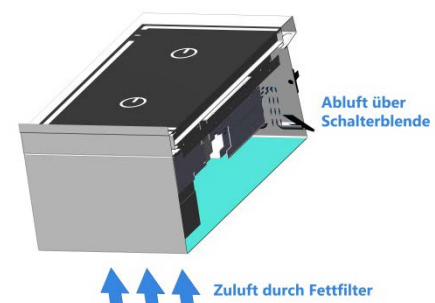
Tauku filtrs ar montāžas rāmi stiprināšanai uz pamatnes.



Starp sienas stiprināšana (var būt noņemta remonta nepieciešamības gadījumā) ar caurumiem tauku filtra stiprināšanai (caurumu pozīciju - skatiet montāžas shēmas) un gaisa vada pieslēgšana pie starpsienas. Pēc tam uz malas pielipināt alumīnija līmlenti, lai pasargātu no taukaina gaisa iesūkšanas.



Gaiss ģenerators dzesēšanai var būt iesūkts tikai caur caurumiem, sargātiem ar filtriem pret taukiem. Tos filtriem ir nepieciešami tīrīt periodiski, atkarīgi no piesārņošanas līmeņa. Nedrīkst lietot indukcijas iekārtu bez tādiem filtriem, jo tas varētu bojāt elektroniskus elementus.



Aizsardzības apvalka stiprināšana ar gaisa izplūdes spraugām, kas garantē gaisa izvadīšanu no ierīces. **Svarīgi:** Spraugas gaisa izvadīšanai var būt novirzītas tikai uz apakšu, lai izvairītos no šķidrums nokļūšanas. Ierīces tīrīšanas laikā lietojiet tikai valgu delikātu lupatīņu. Nepieļaut ūdens šļakatu nokļūšanu.

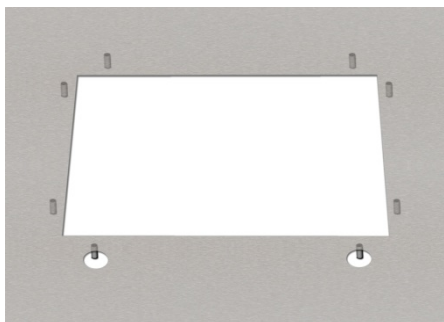
BERNER indukcijas iekārtu apdarinātas montāžas instrukcija (versija B)

Obligāti ievērojiet montāžas instrukciju. Tikai tas garantē bezavārijas darbu un ierīces ilgstošu funkcionēšanu. Minētu norādījumu neievērošanas gadījumā garantija zaudē spēku.



Izgrieziet caurumu darba galdā, saskaņā ar montāžas shēmu. **Stikla izmērs + katrā pusē 3 mm šuve** (izmantojiet tikai aktuālu shēmu).

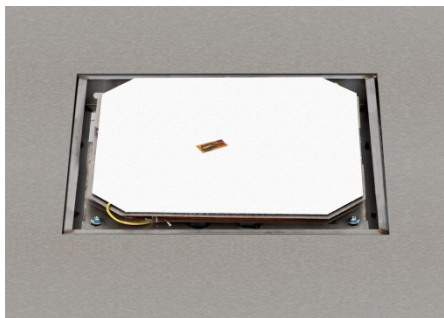
Izmantojiet tikai attiecīgu materiālu (nerūsošs tērauds min. 3 mm vai granīts).



Pie darba galda apakšējās daļas piestipriniet stieņus M6 saskaņā ar caurumu novietojumu, noteiktu montāžas shēmā vai uz montāžas rāmja.



Pie apakšējās daļās pieskrūvēt montāžas rāmi. Svarīgi! Ievērojiet stieņu izturības un skrūvju pielāgošanas normu.



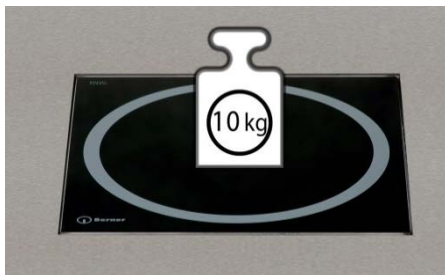
Pēc tam no augšas uzstādiat indukcijas ierīci un pieslēdziet vadus. **Ģeneratora atsevišķas montāžas gadījumā ievērojiet sekojošu norādījumu:** Devēja, rādītāju, potenciometra kabelus (vadības vadus) novietojiet atsevišķi no spoles sekcijas un ģeneratora vada, un ja iespējami - tērauda rievīņā.



Uzklāt pactan plāno slāni uz iekšējo rāmi, lai piestiprināt stiklu Ceran. Rādītāju rajonā uzklājiet pactan ļoti nelielā daudzumā, lai nesalīmēt rādītāju segmentu.

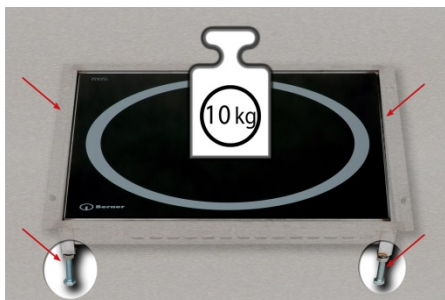


Novietot Ceran stiklu uz pactan svaigo slāni uz iekšēja rāmja. Esiet uzmanīgi, lai nepiesārņot displeju ar pactan līdzekli.



Novietot stiklu Ceran centrā (šuves platums katrā pusē ap 3 mm). Stiklu attiecīgi noslogot.

Svarīgi: Spoles sekcijas sava saspīlētība jābūt pārvarēta, un stikls Ceran jābūt stipri piespiests pie iekšēja rāmja.



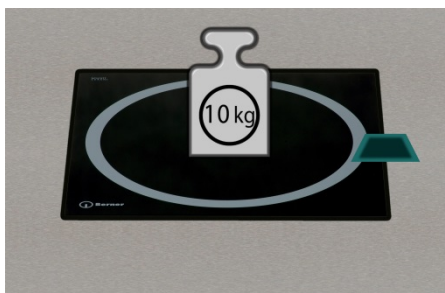
Pēc tam vienība jābūt pielāgota pie virsmas, ar attiecīgu skrūves pārvietošanu montāžas rāmī.

Svarīgi: Pārvietojamas skrūves obligāti nodrošināt ar aizsardzības uzgriežņiem M8.



Ārējo šuvi starp Ceran stiklu un darba virsmu pietiekami aizpildīt ar pactan. Uzklāt mazliet pārāk daudz materiālu.

Svarīgi: Rādītāju rajonā uzklājiet pactan ļoti nelielā daudzumā, lai nesalīmēt rādītāju segmentu.



Pactan valgo šuvi nosmidzināt ar virsmas aktīvu vielu un noņemt materiāla pārmēru ar attiecīgu instrumentu.

Svarīgi: Ievērojiet žūšanas laiku 24 st. / 1 mm šuves biezuma.

Berner indukcijas iebūvējamo iekārtu montāžas instrukcija

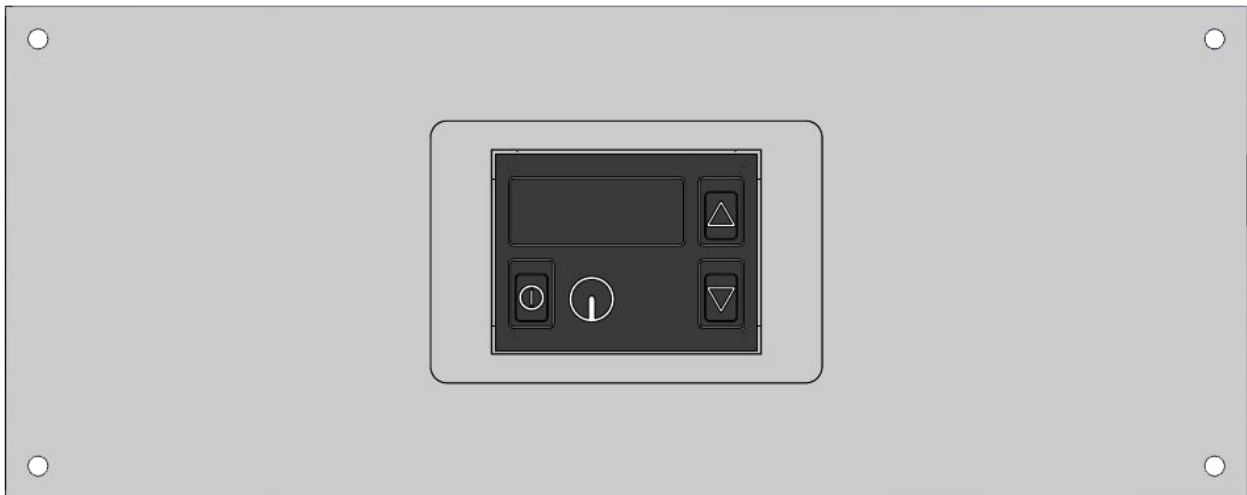
Tastatūras lauka devējs ar rāmi (versija A)

Rāmis ar elektroniku ir iepriekšēji uzstādīts ar Ceran stiklu.

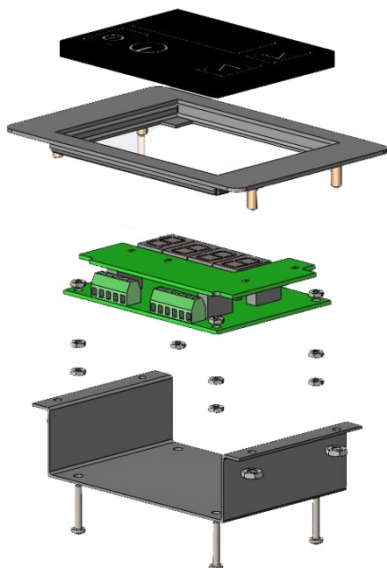
Rīkojiet saskaņā ar instrukciju 35. lapā.

Obligāti ievērojiet montāžas instrukciju. Tikai tas garantē bezavārijas darbu un ierīces ilgstošu funkcionēšanu. Minētu norādījumu neievērošanas gadījumā garantija zaudē spēku. Montāžas versijas [HYPERLINK "http://induktion.de/download/Preisliste_2013.pdf"](http://induktion.de/download/Preisliste_2013.pdf) lpp. 210.

Piemērs: iebūvēti segumā



versija B



samontēta versija



BERNER indukcijas iekārtu apdarinātas montāžas instrukcija

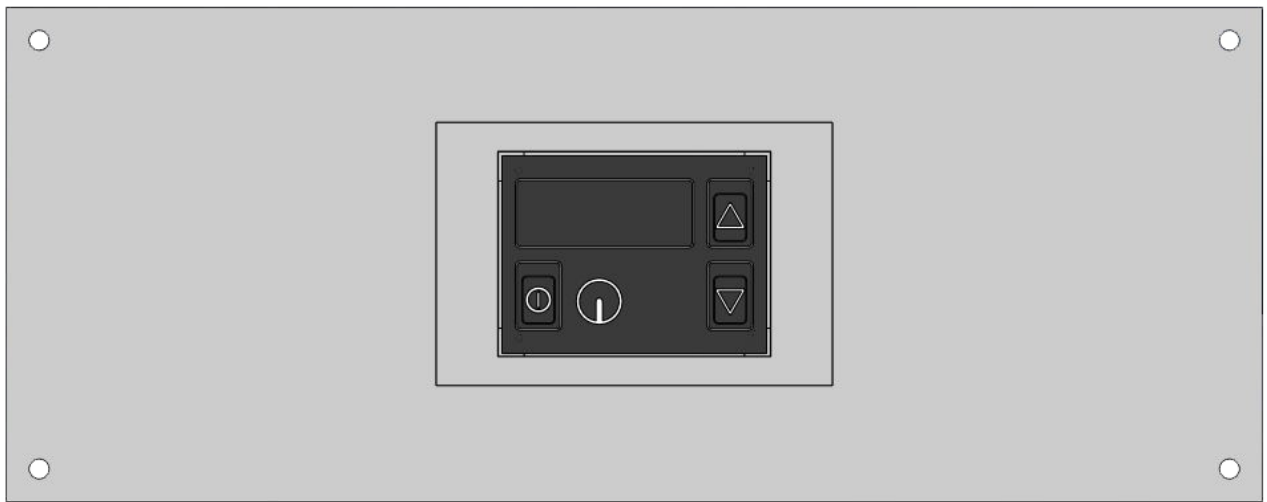
(versija A2) tastatūras lauka devējs

Rāmis ar elektroniku ir iepriekšēji uzstādīts ar Ceran stiklu.

Rīkojiet saskaņā ar instrukciju 37. lapā.

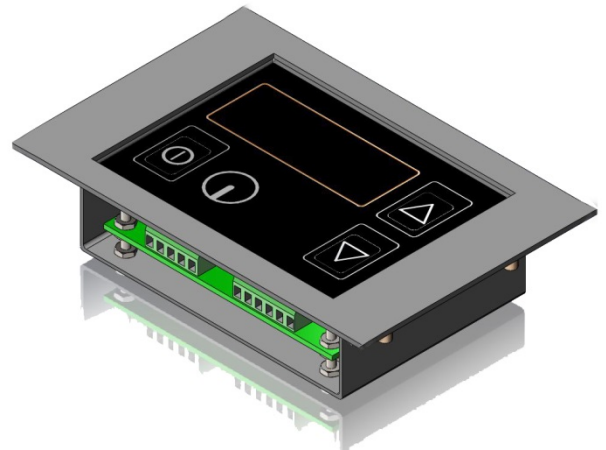
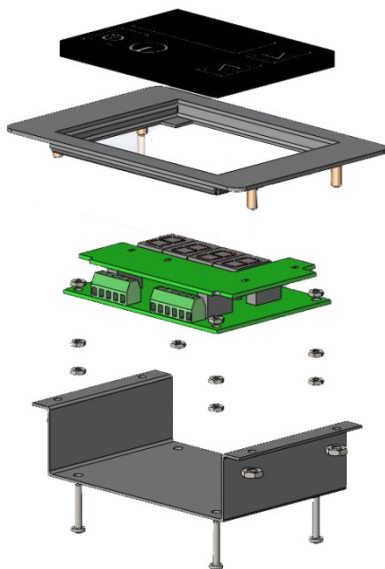
Obligāti ievērojiet montāžas instrukciju. Tikai tas garantē bezavārijas darbu un ierīces ilgstošu funkcionēšanu. Minētu norādījumu neievērošanas gadījumā garantija zaudē spēku. [Montāžas versijas Siehe PL2013 lpp. 210.](#)

Piemērs: iebūvēti segumā



versija A2

Samontēta versija



BERNER indukcijas iekārtu apdarinātas montāžas instrukcija

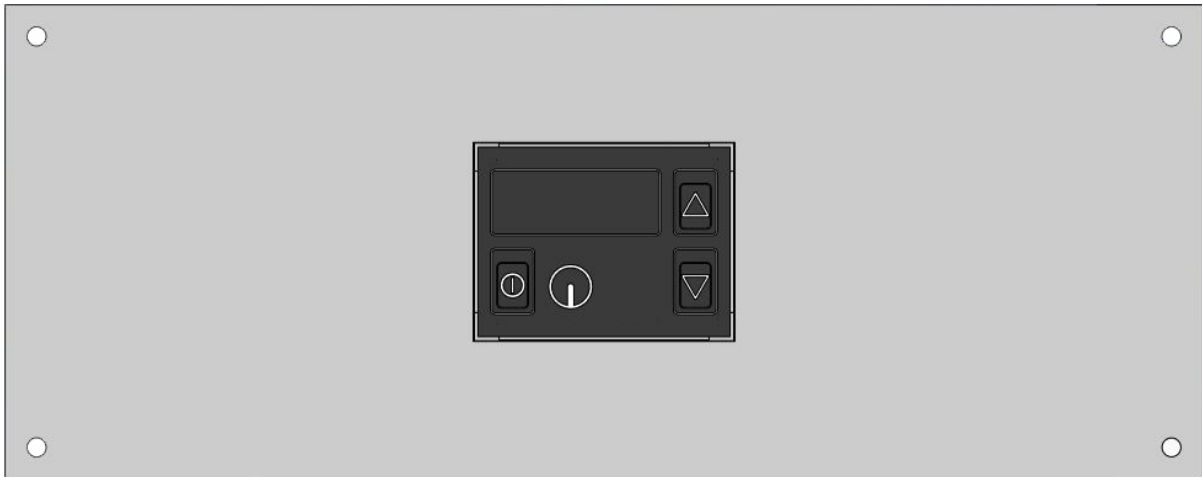
(versija B) tastatūras lauka devējs

Rāmis ar elektroniku ir iepriekšēji uzstādīts ar Ceran stiklu (2-3 mm izcilnis).

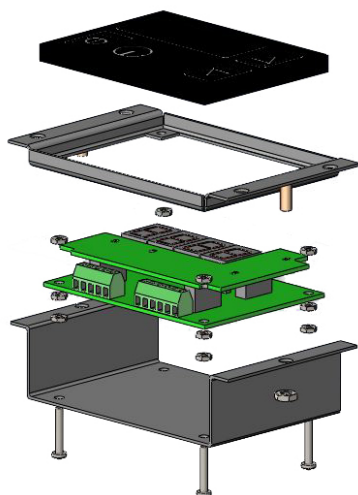
Rīkojiet saskaņā ar instrukciju 37. lapā.

Obligāti ievērojiet montāžas instrukciju. Tikai tas garantē bezavārijas darbu un ierīces ilgstošu funkcionēšanu. Minētu norādījumu neievērošanas gadījumā garantija zaudē spēku. [Montāžas versijas Siehe PL2013 lpp. 210.](#)

Piemērs: iebūvēti segumā



versija B



samontēta versija

